

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Domingo, 4 de marzo de 1934

Núm. 2.601

## COMENTARIO

### NO ERA NECESARIA LA CRISIS

Para resolverla como se ha hecho—aparte nuestra complacencia por haber un ministro zaragozano—no era necesario haber planteado la crisis. Respetemos las decisiones del jefe del Estado, que las jerarquías merecen todo acatamiento al inspirarse los jerarcas en nobles propósitos, como en esta ocasión S. E. Mas, no neguemos que la solución no satisfizo al ponderable—no siempre se le ha de creer imponderable—denominado opinión pública. El nuevo Gobierno ¿puede, en realidad, llamarse nuevo? ¿No es continuación del anterior, casi el anterior?

Nuestro comentario de ayer respondía con exactitud geométrica a la realidad, y los hechos lo han ratificado en su esencia. Y hasta en la forma política. El módulo de esta crisis fué valorado con precisión por nuestras opiniones. Insinuamos que la fiebre política ministerial era síntoma de dudas, de imposibilidades resolutorias, imposibilidades comprendidas por los políticos desde mucho antes de plantearse la renuncia del Gabinete. Nada nuevo con el nuevo Gobierno. Salvo la probabilidad de una caída idéntica a la reciente del Gobierno del señor Lerroux, que todos prevemos sin que por ello creamos alcanzar propiedad de asombrosos augures.

Preferimos dedicar a la solución de la crisis breve comentario. Habríamos de extendernos en consideraciones rebosantes de amargura de españoles. Lo decimos con lealtad dolorida: no gobiernan, no se camina por terreno sólido hacia la solución de cualquiera de los sangrantes problemas nacionales; nuestra economía se destroza diaria y persistentemente.

Estas palabras las pronuncian las derechas enemigas del Régimen; las izquierdas que lo consideran bueno y las que lo diputan pésimo; los republicanos de todos los Partidos; la masa neutra; todos, en suma. Aumenta el paro; disminuye la producción al par que el consumo, por leyes inviolables de funcionamiento colectivo; la crisis económica extranjera cala más la nuestra y, en fin, nos hallamos ante un Gobierno sin viabilidad parlamentaria.

¿Qué hacer? ¿Qué decir?

El porvenir español es de una Dictadura. No queremos ver rosado un horizonte ennegrecido por todos los pesimismo. ¿La izquierda o la derecha? No lo sabemos; no queremos, todavía, meditarlo. El Parlamento tiende a desaparecer. Si, como puede admitirse, la tendencia española va encaminada hacia la disolución de estas Cortes, el régimen parlamentario quedará destruido y la masa electoral o se abstendrá, y los diputados lo serán sin la autoridad debida, o se inclinará hacia la extrema derecha o hacia la extrema izquierda. Los que triunfen mandarán autoritariamente, dictatorialmente, porque, con dolor lo decimos, los términos medios han fracasado en esta época de crisis angustiosa del bolsillo y del espíritu.

No queremos decir más.

## BREVEMENTE

En Madrid anuncian las huelgas generales de los obreros tipógrafos, de los del Ramo de Construcción y de los camareros.

Es decir, que la capital nacional quedaría sin diarios, excepto dos, sin servicios en hoteles, cafés, restaurantes, bares, etc., y, segura e inmediatamente, sin tráfico rodado y sin fluido eléctrico...

Puede creerse que tanto los elementos patronales como los obreros buscan solidaridad no sólo entre sus compañeros madrileños, sino de los de provincias.

Hablábase anoche de reuniones de carácter privado y de posibles acuerdos en relación con aquella solidaridad.

Es decir que, como anunciamos días pasados, se inicia la guerra civil.

No queremos ahondar en el tema y en los hechos, pues creemos discreto guardar silencio en ciudad donde tan fácilmente prenden los acontecimientos sociales.

## La resurrección de D. Alejandro

Por "Teixi"



—Levantado ya estoy; lo difícil será andar.

## TEMAS DE ACTUALIDAD NACIONAL

### El gobernador del Banco de España, señor Marraco, hace interesantes declaraciones sobre el resurgimiento de la Economía nacional

#### La plus valía del oro del Banco.—Necesidad de un presupuesto nivelado El retraimiento del ahorro y el orden social.—El remedio del paro

Interrogado don Manuel Marraco setenta y dos horas antes de ser designado ministro de Hacienda, sus palabras adquirieron, en este momento valor excepcional. Con claridad lo indica el señor Casares en uno de los últimos párrafos de la notable entrevista.

Una de las personalidades republicanas más capacitadas en las cuestiones financieras y económicas es el actual gobernador del Banco de España, señor Marraco. Ya en las Cortes constituyentes acreditó esa especial preparación y demostró que se ha consagrado con fruto a ese tipo de estudios. Le hemos pedido algunos juicios e impresiones acerca de los temas económicos del momento actual y ha atendido amablemente a nuestro requerimiento. He aquí sus interesantes manifestaciones:

—¿Qué juicio le merece la afirmación lanzada por el señor Prieto sobre la posibilidad de utilizar la "plusvalía" del oro del Banco para remediar la crisis obrera?

—Considero esa afirmación un error fundamental. En el aspecto político porque ha sido lanzada en un mitin como señuelo para captar la sugestión de los oyentes, la mayoría de ellos desconocedores de las realidades económicas y de la falta de practicidad del propósito. En el aspecto puramente técnico porque la idea es irrealizable. Si esa "plusvalía" fuese utilizada la consecuencia inmediata sería la necesidad de emitir más billetes, y con esa inflación se produciría, inevitable y rápidamente, el alza de precios, que anularía todo el efecto buscado.

—¿Qué medidas cree usted que se debieran adoptar para llegar a una situación de normalidad económica?

—La primera, la fundamental, es la de hacer un presupuesto efectivamente nivelado. En tanto no desaparezca el déficit presupuestario no se podrá hacer nada práctico. Para ello hay que ir implacablemente a la poda de los servicios burocráticos que hoy constituyen una organización excesivamente frondosa, sin verdadera eficiencia y con daño considerable para la vida económica del país. Todos esos organismos y Consejos que se han ido creando, y que la realidad evidencia que no sirven para nada, representan un sacrificio extraordinario para la Hacienda y hacen virtualmente imposible el llegar a la nivelación, sin la cual nada se podrá lograr. Otra necesidad urgente es la de una situación social firme, consolidada. Hay que hacer una política seria, enérgica, que restablezca la confianza. Mientras el orden social no esté plenamente asegurado todos los propósitos de restauración económica fracasarán. Hay que dar confianza al capital para que se promuevan empresas. España no está preparada para los sistemas colectivos y la socialización es impracticable. No hay otro método que el de empresa privada y, si ha de subsis-

tir, debe ser con todas las garantías que para el desenvolvimiento normal de los negocios privados representa un orden social no amenazado a cada instante.

—Las amenazas de subversión social, ¿han ocasionado nuevas fugas de dinero?

—Desde luego. Se vuelve a advertir retraimiento del ahorro nacional. Los que pueden o llevan fuera de las fronteras y los que no se deciden a esta traslación lo inmovilizan. Es lástima que así suceda, porque estamos, indudablemente, iniciando la curva ascendente y la crisis económica parece que toca a su fin. Si esa circunstancia fuese aprovechada para una acción conjunta y orgánica de todos los factores de la producción y se restableciera la confianza, el resurgimiento económico sería un hecho. Considero que es también absolutamente necesario reformar todo lo que en los últimos años se ha hecho en materia de legislación social. Sin que ello represente una regresión, naturalmente, ni una vuelta a situaciones de menos bienestar para la clase obrera. Sólo con esa sensación de orden que restablezca la confianza y vuelva a poner en actividad el ahorro del país, y con las reformas legislativas de carácter social, se podrá lograr el mejoramiento de la situación actual. Los Jurados Mixtos no responden a su verdadera finalidad y han sido origen de las más tremendas perturbaciones de la industria. Hay que reformar fundamentalmente su funcionamiento y estructura. Cuando se haya hecho todo eso y la nivelación presupuestaria sea una realidad se podrá ir incluso a la modificación del descuento. No cabe duda que el dinero tiene inclinación manifiesta a ser útil. Lo acreditan las emisiones de carácter privado que se vienen haciendo. Pero hace falta la ayuda inteligente de los hombres que tienen en el país una responsabilidad directora. Hay que fijarse en el ejemplo japonés. El dumping, que tanto daño está produciendo en Europa, se ha hecho a base de jornales baratos. Yo no quiero decir que aquí se vaya a una rebaja de los salarios, pero sí a una marcha normal en sus ascensiones y a un sistema nuevo de relación entre los elementos que juegan en la producción. El sistema de Ford, llamado de la cadena, es el de más notoria eficiencia. Hay que dar estímulo al trabajador que se perfecciona. Pero no se puede estar a merced de las imposiciones caprichosas y sectarias. En los penales ingleses se practica el trabajo ineficaz—la rueda de noria, por ejemplo—para significar que ese esfuerzo que se obliga a hacer a los penados

es una pena que no produce rendimiento. Mientras el trabajo humano produzca un rendimiento y se acompañe de un estímulo no se puede someter a reglas uniformes, tiránicas. El egoísmo humano no se puede eliminar y para cultivarlo debidamente no hay más que el estímulo personal.

—¿Cree usted que un presupuesto extraordinario puede ser alivio para la crisis obrera?

—Sí. Pero hace falta que se ordene lógicamente. Lo primero que hay que procurar es que el trabajo sea reproductivo. La construcción de edificios, que es uno de los rumbos que parece se quiere seguir, no conduce a nada. Hay que ver si, capitalizado lo que el Estado paga por alquileres, eso compensaría. Y hay que tener en cuenta que los edificios, una vez levantados, no producen rentabilidad alguna, puesto que el Estado no los alquila, sino que los usa para su propio servicio. En cambio, ocasionan los gastos naturales de entretenimiento. Las construcciones urbanas llevan, pues, solamente a remediar el paro momentáneamente. Hay que hacer otras cosas más importantes. Hay que hacer alcantarillado en casi todos los pueblos de España, conducciones de aguas, campos de depuración para que los detritus no vayan a los ríos. Con un plan general de ese tipo habría labor bastante tiempo y labor reproductiva.

—¿Cree usted precisa la reforma agraria?

—Absolutamente precisa. El régimen de asentamientos en que se basa la ley ha quedado totalmente fracasado. Sobre eso no creo que nadie tenga ya la menor duda.

—¿Es usted optimista respecto de las posibilidades económicas?

—Indudablemente. Pero por ese camino: nivelación del presupuesto, no cargándolo con nuevas emisiones de Deuda; estabilización social y política; reforma gradual y justa de la legislación social; impulso de los negocios privados; obras públicas reproductivas y confianza para el ahorro nacional. Ese es el único camino.

Los accidentes de la política pueden poner al señor Marraco en situación de ser quien tenga que desarrollar esa política que propugna. Acaso no falte mucho para ello. Si así fuera, sus puntos de vista cobrarían la máxima trascendencia. De todas formas su autoridad personal, su significación política y el cargo que actualmente desempeña le colocan en plano bastante destacado para valorar sus juicios. Como los hemos oído los trasladamos a la crónica de hoy. El lector juzgará de su valor.

FRANCISCO CASARES

## SEA ENHORABUENA

### Para mejorar una obra en la villa de Ejea

EJEA.—El alcalde de este Ayuntamiento ha recibido del director general de Obras Hidráulicas el siguiente telegrama:

"Contestación telegrama complázcame manifestarle gestionado rápidamente ese pueblo pantano San Bartolomé he firmado aprobación reparación y recrecimiento dique. Saludos".

El alcalde ha dirigido al director de Obras Hidráulicas otro telegrama agradeciendo, en nombre del Ayuntamiento y del vecindario de Ejea, el interés demostrado en la rápida tramitación de dicho asunto.

La noticia ha producido en Ejea gran júbilo, ya que las obras que se van a realizar aliviarán la crisis obrera y además se beneficiará extraordinariamente la huerta, ya que la zona regable será aumentada al darse mayor capacidad al pantano.

El importe de las obras asciende a un millón setenta y cinco mil pesetas, de las cuales aportará el Ayuntamiento de Ejea 222.000.

## INDICE

	Págs.
La adquisición de la Biblioteca de Cogullada	2
Nota madrileña. — A la derecha o a la izquierda	3
La solución de la crisis, desde .....	4
Gasometrismo .....	9
Saludémoste. — Por sorpresa. — Para elegir "Misa Aragón" .....	16

# Impresiones y noticias zaragozanas

## REUNION DE LOS GESTORES PROVINCIALES

### Prosiguen las gestiones para la adquisición de la Biblioteca de Cogullada

**PERO NO INTEGRA, SINO LA DE AQUELLOS LIBROS QUE TENGAN ALGUN VALOR ARTISTICO O HISTORICO**

Sesión confidencial. — Los gestores de la Diputación celebraron primero la acostumbrada sesión confidencial, permaneciendo reunidos 20 minutos.

Sesión pública. — Con la falta de puntualidad ya tradicional se reunió en sesión pública ordinaria la Comisión gestora provincial.

Presidió don Luis Orensanz y asistieron los diputados señores Sáinz de Medrano, Albareda, Jaray, Herrera y Samá. Se encuentran ausentes de Zaragoza los señores Marina y Zarazaga.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

**PESAME POR EL FALLECIMIENTO DE LA MADRE DEL DIPUTADO SEÑOR MARINA**

El presidente de la Diputación da cuenta oficial del fallecimiento de la señora madre del gestor señor Marina, y propone que la Corporación se sume al sentimiento que la muerte de tan distinguida señora ha producido, acordándose así.

**POR EL NOMBRAMIENTO DE DOS MINISTROS**

Seguidamente el señor Orensanz da cuenta del nombramiento de los señores Marraco y Salazar Alonso, ministro de Hacienda y Gobernación, respectivamente.

Resalta los méritos del primero, como técnico y como aragonés destacado en otras actividades, proponiendo que la Corporación vea con satisfacción la elección del señor Marraco para consejero de la República, y la del segundo, por las atenciones que tuvo con los gestores provinciales zaragozanos mientras ocupó la presidencia de la Diputación madrileña.

El señor Sáinz de Medrano dice que, dejando a un lado los partidismos políticos, el nombramiento del señor Marraco para ocupar la cartera de Hacienda debe llenar de satisfacción a los aragoneses, y se adhiere a la propuesta del presidente. El señor Orensanz agradece las manifestaciones del orador.

Se acuerda que conste en acta la satisfacción de los gestores, y el envío de un telegrama de felicitación a los señores Marraco y Salazar Alonso.

**ORDEN DEL DIA**

Las sesiones del mes de marzo. — Los gestores acuerdan celebrar las sesiones ordinarias los sábados, como hasta ahora, a las siete de la tarde.

**Ponencia de Beneficencia.** — El secretario da lectura a los dictámenes de la Ponencia de Beneficencia, aprobándose sin discusión. Son catorce, y afectan principalmente a cuestiones económicas y a asuntos que tienen relación con los establecimientos benéficos provinciales.

**Ponencia de Gobernación.** — Se lee una proponiendo la aprobación de gastos de servicio interior.

**Ponencia de Fomento.** — Son leídos y se aprueban sin discusión los siguientes dictámenes:

Dictamen proponiendo la concesión de una subvención al Ayuntamiento de Gotor, de 750 pesetas, para trabajos de escarificación para la extinción de la plaga de la langosta.

Dictamen proponiendo la concesión a don Jesús Gascón Campos, contratista de las obras de reparación del camino vecinal núm. 4 de Novillas a Cortes, de una prórroga de tres meses para la total terminación de dichas obras.

Idem proponiendo se solicite autorización de la Superioridad para incluir en el Plan provincial de caminos vecinales uno de Almonacid de la Cuba a empalmar con la carretera de Cariñena a Escatrón en el kilómetro 44.

Dos dictámenes proponiendo se autorice a don Ulpiano Hernández, vecino de Los Fayos, y don Carlos

Comenge, de Zaragoza, para realizar obras en fincas lindantes con caminos vecinales.

**BREVE DISCUSION SOBRE LA ADQUISICION DE LA BIBLIOTECA DE COGULLADA**

Lectura de la ponencia de Cultura. El secretario procede a la lectura

del dictamen de la ponencia de Cultura:

Dictamen proponiendo se autorice a la Comisión designada para realizar el inventario y demás operaciones de clasificación de los volúmenes de la Biblioteca de Cogullada, para que proponga a esta Corporación, previo inventario y valoración de los mismos, los volúmenes más interesantes y convenientes para su adquisición.

El señor Sáinz de Medrano pide la palabra para rogar sea leído el escrito presentado por la Comisión de técnicos nombrada para que emitiese consejo sobre tan importante asunto, y el dictamen de la Ponencia de Cultura que tiene relación

con el citado escrito. Ambos escritos son leídos por el secretario.

El señor Sáinz de Medrano, apoyándose en las manifestaciones de la Comisión de notables, cree que sólo deben ser adquiridos los libros que realmente tengan un valor artístico o histórico, porque la adquisición del total supondría un gasto inútil, ya que entre los libros hay muchos que no tienen otro valor que el consultivo y aun éste, deficiente.

De esa forma se impide salga de Aragón un tesoro de su exclusiva pertenencia, haciéndose eco la Diputación de la labor de cultura a ella encomendada.

Pero—afirma—los actuales propietarios de la Biblioteca ¿accederán a vender parte de los libros? ¿O

exigirán la adquisición de todos los volúmenes?

El orador termina diciendo que deben adquirirse sólo los libros que la Comisión de notables señale.

El presidente difiere de cuanto ha manifestado el señor Sáinz de Medrano y recuerda que en los presupuestos para el presente año hay aprobada una partida de 64.000 pesetas exclusivamente destinada a la adquisición de la Biblioteca.

El señor Orensanz termina diciendo que como los trámites de adquisición prosiguen normalmente, propone que se apruebe el dictamen a reserva de ulteriores acuerdos.

Así se acuerda, quedando el asunto en suspenso a resultados del inventario que realice la Comisión de técnicos, alquiriéndose entonces la totalidad de la Biblioteca o parte de ella, según aconsejen las circunstancias.

**APROBACION DE OTROS DICTAMENES Y FIN DE LA SESION**

**Ponencia de Personal y de Hacienda.** — Por último el secretario de la Corporación da lectura a cuatro dictámenes sobre personal, y a otros cuatro sobre inspección de cédulas personales, aprobándose todos sin discusión.

Y como no había más asuntos de que tratar, se levantó la sesión a las ocho y cuarto de la noche.

**INTERESANTE PARA LOS BARRIOS ZARAGOZANOS**

**La construcción del alcantarillado en las Delicias será una realidad dentro de poco tiempo**

**UNA REUNION EN EL DESPACHO DEL ALCALDE**

En la tarde de ayer, y convocada por el alcalde, se reunió en el despacho de la Alcaldía la Comisión de reforma urbana con los designados por los distintos barrios del de las Delicias, interesados en la construcción de alcantarillado.

El señor López de Gera manifestó a sus visitantes que concertado definitivamente el empréstito que se destinaba a estas obras, era llegado el momento de que sin dilación de ningún género se concediese a la Corporación municipal la autorización necesaria para proceder a la instalación de este servicio que tanto habría de beneficiarles.

En el momento de la reunión el representante del barrio de Barral Salvador entregó por escrito la conformidad del mismo a la servidumbre de acueducto que se les solicitaba.

Los restantes barrios hicieron algunas consideraciones sobre este particular, y en vista de ellas el alcalde y la Comisión de Reforma Urbana, cumplimentando el acuerdo adoptado por la misma, hicieron presente a sus visitantes la necesidad en que se veían de imponer un plazo máximo que terminará el próximo sábado, al objeto de dar esta autorización, ya que en caso contrario el Ayuntamiento se vería precisado a llevar a cabo las obras empleando para ello los recursos que la ley autoriza, o de lo contrario desistir de la implantación de este servicio, hoy necesario para el completo urbanismo, y destinar el dinero que a éste debía destinarse a otra atención que la Corporación municipal acordaría, desistiendo definitivamente de llevar a cabo las obras necesarias en este sector de las Delicias.

Los reunidos accedieron a la concesión de este plazo y quedaron en dar una respuesta hasta quella fecha, con cuyo requisito podrá anunciarse la subasta correspondiente.

**EN LIBERTAD**

**Un sindicalista y su mujer fueron libertados**

Han sido puestos en libertad Manuel Ejarque Pina, sindicalista detenido en la tarde del viernes, y su esposa, Dolores Sanz Cantabrana, que promovió un regular escándalo en Comisaría.

Por este motivo le ha sido impuesta a la citada una multa de 25 pesetas.

Los Almacenes mejor surtidos de España  
Los que solamente venden artículos del día  
Los coloridos más bellos  
Las altas modas del país y extranjeras  
Los que cotizan los precios más baratos

son los

## Elegantes Almacenes del Carmen CASA BARRANQUERO

Hoy invitan a todas las señoras, a que en su magnífica Exposición admiren los hermosos surtidos de primavera, y en sus escaparates vean nuevos MODELOS CONFECIONADOS PARISIENSES, que causan sensación por su delicado buen gusto.

**NOTA IMPORTANTE.**—La SERIA ORGANIZACION de estos Almacenes nos pone al margen de liquidaciones, regalos extraordinarios y saldos; pero demostramos diariamente, ante la enormidad de nuestra venta, y favorecidos por miles de compradores, que nadie, (pero nadie), vende más barato que nosotros ni presenta mas surtidos modernos.

El éxito de la **CASA BARRANQUERO** es que sólo vende artículos garantizados, de verdadera moda y de temporada 1934. El público que así lo reconoce, cada día nos favorece más, convencido que sólo le es interesante, comprar telas bonitas de actualidad y precios verdad económicos.

Mañana, nuevas colecciones de lanería y estampados, auténticas de París. En organdís, fantásticos surtidos.

## Elegantes Almacenes del Carmen CASA BARRANQUERO

ALFONSO, 37 - MANIFESTACION, 89-93

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## LA NOTA MADRILEÑA

EN LA PUERTA DE PALACIO

La crisis de esta última etapa de la República no tiene más que un inconveniente grave: que se parece mucho a las crisis de la Monarquía. Y por si algo faltaba ahí están los mismos hombres que antes salían de Palacio y recibían complacidos los disparos de los fotógrafos y el asedio de los reporteros.

Todo eso desapareció en el año 1931, pero ha resurgido en una nueva y pintoresca primavera.

La otra tarde nos decía el marqués de Alhucemas, a requerimientos nuestros:

— ¡Hombre, no sé... Si se ponen las cosas bien...

Ponerse las cosas bien es ensanchar las calles de la ranciedad política, es confesar que Cambó tiene un talento que no le cabe en la cabeza, es declarar que la verdadera habilidad del estadismo hispano reside en Romanones y que al Ministerio de la Guerra debe ir, sin disputa, un general que tenga al país en un puño.

Esto no será porque no debe ser. Con las cosas como están ahora no podemos vivir los españoles; pero si se pusieran bien, es decir, a gusto de algunos, ya podríamos ir cantándonos el gori-gori por las calles, a falta de quien nos lo cantara.

La esperanza de resurrección total de ciertas gentes tiene, actualmente, algunos fallos. Por ejemplo: la paladina declaración de senectud de don Juan de la Cierva y Peñafiel. Y si así como Cierva ha dicho que es un pobre anciano en unas declaraciones recientes, desvirtuando su histórica personalidad, nos comunicara Martínez Anido que está escribiendo sus Memorias al lado de una chimenea, decadente y gotoso, el espectáculo de la revista de España, según frase acertada de Unamuno, variaría notablemente.

Por eso el aviso de estas últimas crisis nos inquieta; porque tercián en ellas personas que ni siquiera han envejecido, que dicen las mismas insipideces y adoptan análogas actitudes.

No deseamos el mal de nadie, ni lo hemos deseado nunca. Pero si existiera una clase de gripe que inutilizara a los políticos y salvara y aun mejorara la salud de los individuos, y estuviera en nuestras manos desencadenarla, tendríamos epidemia. No lo duden ustedes.

ARTURO MORI

## Los estudiantes católicos y su patrón Santo Tomás de Aquino

### PROGRAMA DE ACTOS

Día 6. — A las tres y media de la tarde, partido de hand-ball entre una selección de la A. de Bachillerato y un equipo del regimiento de Ingenieros, en el campo del Zaragoza F. C. A las seis, gran mitin universitario.

Día 7, Fiesta del Estudiante. — A las ocho de la mañana, misa de comunión general en la iglesia de San Carlos. Celebrará el catedrático de la Universidad doctor Pou de Foxá. A las nueve, desayuno federal en "La Española". A las diez, sesión de cine estudiantil en el Iris Park. A las once y cuarto, gran festival de folklore en el Frontón Aragonés. Tomarán parte en él la rondalla aragonesa que dirige el maestro Calavia, con cantadores y parejas de baile, y un grupo de miembros de la Asociación de Estudiantes Vascos que ejecutarán bailes típicos. A las tres y media de la tarde, partido de fútbol en el campo del C. D. Amistad (calle Conde Asalto), entre dos selecciones de la A. E. C. y la A. E. T. A las seis y media, gran velada recreativo-cultural en el Salón Fuenelara.

Día 8. — A las tres y media de la tarde, partido de fútbol entre los equipos de las Asociaciones de Comercio y Veterinaria.

## A LA DERECHA O A LA IZQUIERDA

# UN DILEMA NACIONAL

**LAS DERECHAS.** — Son actualmente en España las derechas, como todo el mundo sabe, una constelación de partidos con diferencias marcadas en lo transitorio, pero que puede afirmarse no existen en lo fundamental.

Comenzaremos por estas diferencias: Tenemos en primer término los partidos monárquicos. Coinciden en su predilección por la forma monárquica de Gobierno. Se diferencian por la forma que ha de adoptar aquella forma. De sus denominaciones se deduce que unos propugnan la Monarquía constitucional y otros, los que se llaman tradicionalistas, la absoluta, y así debe ser si se considera que en nuestra Patria la Monarquía constitucional es cosa demasada reciente para que pueda tener en su apoyo la tradición. No. La Monarquía española tradicional es la otra.

Vienen a continuación aquellos partidos que no hacen cuestión cerrada de la forma de Gobierno, de creer, naturalmente, lo que dicen. Son éstos los dos partidos denominados agrarios, el queca caudilla el señor Gil Robles y el que dirige el señor Martínez de Velasco. Pero esta ambigüedad sobre la forma de Gobierno predilecta es una incógnita desconcertante para el futuro. Esa disposición ecléctica, irreprochable en sí misma, se presta a partes iguales a todas las conversiones y escisiones. Puede afirmarse que si no se hace cuestión fundamental sobre la forma de Gobierno se trata de dos partidos que en un momento dado lo mismo se pueden pronunciar por la República que por la Monarquía que por la Dictadura.

Aquí reside, principalmente, el re-

celo que otros partidos abrigan de que en momento dado pueda inclinarse su fuerza la doble masa agraria en uno o en otro sentido, incluso el fascista.

También tenemos un partido fascista en España: genuina y declaradamente fascista. El que dirige el señor Primo de Rivera. ¿Monárquico? ¿Republicano? Fascista a secas. El fascismo es una nueva forma del Estado, todo lo discutible que se quiera, pero siempre inconfundible. Fascismo impera en Italia, que es una Monarquía; y en Alemania y Austria, que son dos Repúblicas. El fascismo no es Monarquía absoluta ni constitucional; no es tampoco República parlamentaria. Es el Estado erigido en Dictadura, sin Democracia ni Socialismo cuando cuenta con la asistencia de la mayoría de la nación. Es una Dictadura democrática, aunque parezca un contrasentido, ya que, si no practica la libertad y el parlamentarismo, no se puede negar que se apoya en "los más" para triunfar y asegurarse.

Otro partido ecléctico y por lo tanto cambiante, aunque de menor cuantía, es la Lliga catalana.

Todos estos partidos pueden clasificarse de "derechas", pese al neosocialismo de los fascistas, porque se encuentran en sus ideologías principios como los siguientes: Monarquía absoluta o constitucional; Tradición, que es religión y hogar constituido tradicionalmente, o sea religiosamente; propiedad privada con derecho "natural" del hombre; afirmación y exaltación de lo nacional y racial; abolición de la lucha de clases sin supresión de ninguna clase

social; economía liberal o dirigida, pero dentro de aquellos principios.

**IZQUIERDAS.** — Las izquierdas en España son de dos clases: republicanas y socialistas. Los principios en que fundan las ideologías respectivas son fundamentalmente opuestos a los de las derechas. República, sufragio universal, "derechos del hombre", laicismo del Estado y de la enseñanza, antitradicionalismo, conciliación y arbitraje estatal en las luchas económicas y sociales, tendencia a la socialización parcial y gradual de todos los medios de producción y cambio. En resumen: no impedir, sino encauzar y dirigir pacíficamente la lucha de clases hasta donde sea posible.

Los partidos de izquierda republicana, aunque se esfuerzan en desvirtuarlo, reconocen la realidad de la lucha de clases y esperan su terminación por una socialización gradual de los medios de producción y cambio con vista a reducir la propiedad privada a un derecho no natural, sino político, que debe justificarse.

Las izquierdas socialistas, y más hoy, y dados los nuevos rumbos del partido socialista español, propugnan la República socialista o marxista, previa una etapa de Dictadura del proletariado que servirá para implantarla, perfeccionarla y consolidarla. Parten de la realidad de la lucha de clases, niegan el derecho de propiedad privada o individual, propugnan la socialización — estaticación — de todos los medios de producción y cambio, se desentenden de toda tradición y antecedente religioso, familiar, moral, para crear la "nueva moral socialista" que ten-

## SU QUINTA SESION

# LA FILARMONICA

Esta Sociedad celebrará su quinta sesión de la actual temporada el próximo miércoles, 7, a las seis y media de la tarde, con el concurso del "Trío de la Corte de Bélgica", y con arreglo al siguiente programa:

Primera parte. — "Trío en sí bemol mayor, op. 99", de Schubert, para violín, cello y piano.

Segunda parte. — "Trío en do mayor, op. 87", de Brahms, para los mismos instrumentos que el anterior.

Primera audición de esta Sociedad. Tercera parte. — "Trío en sí bemol mayor, op. 97", llamado "del archiduque", de Beethoven.

drá por objeto remover y aniquilar cuantas doctrinas y normas tradicionales se opongan a este designio: "Todos para cada uno y cada uno para todos". Todos productores y el Estado administrando como patrono capitalista y productor el patrimonio de todos.

**EL CENTRO.** — Los partidos denominados "centristas" están desdibujados en España. Es natural. Son las izquierdas y las derechas tan antagónicas que resulta imposible hallar una ideología media o transaccionista.

No hay más partido "centrista" que el de don Miguel Maura, tan reducido y difuso en lo programático e ideológico que no se puede enjuiciar. A excepción de la forma de Gobierno, que es netamente republicana, tiene con los partidos de la derecha no pocas analogías. Por esto mismo le ha sido hasta ahora imposible y le será también en lo sucesivo realizar la misión de "centrar" la política en un término medio de transacción y convivencia de los demás estados de opinión.

También intentó ser "centro" el partido radical, llegando incluso en su buen deseo a querer apoyarse en las derechas. Pero en España, país exagerado y dilemático, con un abismo "sentimental" interpuesto entre "derechas" e "izquierdas", la posición centrista, hoy por hoy, es muy incómoda.

**COROLARIO.** — Cuando no existen en un país de la tierra más que dos fuerzas políticas, completamente antagónicas, absolutamente irreconciliables en lo "sentimental", ambas con grandes masas de opinión a sus espaldas, no hay más que una situación posible: la de la "guerra civil". En ella nos encontramos. Guerra civil tan encarnizada, aunque en estado latente, como la que se desarrollará con las armas en la mano. En la guerra civil activa o armada los pueblos fenecen porque se sangran. En la guerra civil pasiva o latente los pueblos también fenecen por paralización y consunción.

En fin, sucede lo que con un organismo que ha dejado de existir: que rota la armonía entre las células comienza la desintegración y podredumbre.

**DIAGNOSTICO DE URGENCIA.** — Es indispensable que cualquiera de las dos masas de opinión, bien las derechas o la izquierda, se las ingenie para obtener una aplastante mayoría en el País. Hay que destacar propagandistas y oradores. Hay que decir a la masa neutra, a esa masa fluctuante e indecisa, que vota a las dos tendencias, que tome partido por una sola.

Hay que dotar al país de "una mayoría unánime de opinión", sea monárquica, republicana o comunista, pero lo suficientemente grande para llevar al Parlamento una "mayoría" mucho mayor que la actual, capaz de sostener a un Gobierno duradero y realizar un programa constructivo fijo. La Dictadura más reaccionaria o la más avanzada, pero viva, ingente, unánime, constructiva, sería preferible al estado caótico actual.

Sin convencer no se puede vencer; sépanlo los fascistas igual que los socialistas. Hay que ganarse a la masa neutra, que es casi todo el País. ¿Quién la conquistará unánime, definitivamente? Quien tenga más razón y mejor sepa exponerla. Manos a la obra, pues, ¡que así nos morimos todos de decepción y de hambre!

JUAN DE ROCA

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORITA LEONOR ALICANTE BARTHE

Singular bienhechora de la Institución benéfica particular La Caridad, que falleció en esta ciudad el día 22 de febrero del año de 1933

Q. G. H.

El Consejo y la Comisión Ejecutiva de la Asociación han acordado la celebración de los siguientes sufragios en la capilla de la Casa, aplicados por el alma de la nombrada señorita y de sus antepasados y familiares:

Un funeral en el que oficiará la Comunidad de Padres Paúles capellanes de la Casa, cantando la misa las Capillas de ambas catedrales y dirigidas por el maestro de la del Pilar, que tendrá lugar el día 6, martes, del mes en curso, a las once de la mañana.

Una misa rezada el día 22 de todos los meses del año corriente, a las ocho de la mañana, e igualmente a perpetuidad, en la misma hora todos los años, en la fecha del 22 de febrero; una misa con especial aplicación por las almas de tan generosa donante y de sus familias.

Se ruega y agradecerá la asistencia y oraciones a los señores ejecutores testamentarios, herederos, legatarios y amigos de la finada a los actos indicados.

Zaragoza, 4 de marzo de 1934.

## LA SEÑORA D.ª Antonia Castillo Cuadrado VIUDA DE D. RAMON BUISAN

Falleció ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Ramón, don Francisco, doña Gamila, don José María, don Antonio (ausente) y don Santos; hijas políticas, doña Manolita Palacín y doña Carmen Badía; nietos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, domingo, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, calle del 5 de Marzo, número 11, a la iglesia parroquial de San Gil, donde se le cantará un responso, y acto seguido al Cementerio de Lorrero, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

El duelo se despide en el templo,

No se reparten esquelas.

Las misas gregorianas que darán principio el 8 del corriente mes, a las diez de la mañana, en el altar de San José de la iglesia de las MM. Clarisas de Jerusalén, así como las que se celebren en la iglesia parroquial de Fanlo (Huesca) serán aplicadas por el alma de la finada.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada

POMPAS FUNEBRES LABORDA.—OSSAU, NUMERO 4. — TELEFONO 31-01

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## QUEDO RESUELTA LA CRISIS

### El Sr. Lerroux formó Gobierno sobre la base del anterior

Son nuevos ministros los señores Marraco, Salazar Alonso y Madariaga.-Toma de posesión.-La declaración ministerial consistirá en ratificar la hecha por el Gobierno que acaba de "reproducirse".-Unas graves palabras del señor Gil Robles.-Opiniones de distintos políticos

#### La crisis, resuelta

##### EL SEÑOR LERROUX, EN EL DOMICILIO DEL PRESIDENTE

MADRID. — El señor Lerroux salió de su domicilio a las diez menos cuarto, marchando inmediatamente a casa del señor Alcalá Zamora, con quien estuvo conferenciando durante veinte minutos.

Al salir manifestó a los periodistas que si no tenían inconveniente podían seguirle hasta la Presidencia del Consejo, donde les daría toda clase de detalles.

La crisis —dijo— está ya resuelta.

##### EL SEÑOR LERROUX EXPLICA SUS GESTIONES

Poco después, en la Presidencia del Consejo, el señor Lerroux hizo las siguientes manifestaciones:

—Como quiera que los periodistas, dadas las diversas maneras que pueden tener de hacer información, no aciertan siempre a interpretar fielmente las cosas, máxime cuando les llegan de segunda mano o se dejan llevar de un impulso muy de acuerdo con la condición humana, quiero hacer resaltar que ayer circuló una noticia inexacta que conviene rectificar, ya que se refiere a mis gestiones para formar Gobierno.

Después que el presidente de la República —continuó diciendo el señor Lerroux— me dió el encargo de constituir Gobierno, la primera visita que hice fué al señor Martínez de Velasco.

Sobre ella circulan noticias de que fui mal recibido y de que salí mal impresionado, cuando en realidad sucedió todo lo contrario, ya que el señor Martínez de Velasco no pudo estar más gentil y caballero y con un sentido político más alto. Acordamos que el señor Cid ostentara en lo sucesivo la representación oficial del partido.

Tengo que hacer constar que el señor Martínez de Velasco no me formuló pretensión de ninguna clase para ampliar esta representación.

Una vez de acuerdo sobre este extremo me pidió noticia sobre la acción parlamentaria que pienso desarrollar y yo se la di ampliamente, pero le hice saber que el programa no difiere en nada del del otro Gobierno.

Le insté a que personalmente formase parte del nuevo Gobierno, pero el señor Martínez de Velasco, dando una alta prueba de delicadeza, no quiso aceptar una cartera, ya que no considera que basta para ello el haber hecho una declaración de fe republicana. Ahora bien, que esto no quiere decir que en el porvenir no

esté dispuesto a colaborar personalmente con este o con otro Gobierno, con estos o con otras Cortes.

El jefe del Gobierno continuó diciendo:

—Siguiendo en importancia la minoría republicana conservadora, visité al señor Maura, por entender que la colaboración de su partido era conveniente al Gobierno que trataba de formar, pero no tuve fortuna con el jefe conservador. Procuré hacer ver al señor Maura la trascendencia del momento histórico y la necesidad de que colaborase para llegar a la constitución de un Gobierno centro, pero se negó a ello.

Esta entrevista fué muy cordial. Luego visité a don Melquiades Alvarez, durante la entrevista escaso tiempo, pues no me formuló ninguna exigencia y se mostró satisfecho de tener un representante en el Gobierno.

Como una de las cuestiones más importantes que se debaten en la actualidad es la relativa a Instrucción Pública en su aspecto de transformación de la enseñanza, me propuse buscar para esta cartera una persona —afecta o no a partido político— con la capacidad necesaria para ello.

Visité al doctor Marañón, que me dijo que lo que haría por mí no lo haría por nadie, pero que dada su situación y alejamiento de la política no podía aceptar.

Yo entonces le pedí algunos nombres y él me dió los de los doctores Cardenal y Hernando. El primero me dijo que si bien era un republicano ferviente no era hombre político y no se creía con las fuerzas necesarias para aceptar la responsabilidad de un puesto en el Gobierno. En forma análoga me contestó el doctor Hernando.

Yo hubiera llevado al Gobierno—continuó diciendo el señor Lerroux— a alguna personalidad independiente, pero indiscutible dentro de la República, pero mis gestiones no han tenido éxito. Al decir esto al presidente de la República me animó a continuar las gestiones, a la vez que me ratificaba su confianza.

##### LISTA DEL NUEVO GOBIERNO

Dicho lo que antecede, el señor Lerroux entregó a los informadores la siguiente lista ministerial ya aceptada por el presidente de la República:

- Presidencia, Lerroux.
- Justicia, Alvarez Valdés.
- Estado, Pita Romero.
- Gobernación, Salazar Alonso.
- Hacienda, Marraco.
- Guerra, Hidalgo.
- Marina, Rocha.
- Agricultura, Del Río (dín Cirilo).
- Obras Públicas, Guerra del Río.
- Industria y Comercio, Samper.
- Trabajo, Estadella.
- Instrucción Pública, Salvador Madariaga.
- Comunicaciones, Cid.

##### EL MARTES SE PRESENTARÁN A LAS CORTES

El señor Lerroux continuó diciendo a los periodistas:

—He dado orden para convocar a estos amigos hoy al mediodía con objeto de tener un cambio de impresiones. El lunes, a instancias del presidente de la República, celebraremos Consejo en palacio y el martes nos presentaremos a las Cortes.

##### EL APOYO DE LA CEDA Y LA LLIGA

Un periodista preguntó al señor Lerroux:

—¿Qué apoyo prestarán al nuevo Gobierno la Ceda y la Lluga?

El jefe radical, por toda respuesta, dijo:

—Esta tarde iré a visitar a los señores Gil Robles y Cambó, a quienes daré cuenta del desarrollo de la crisis y de que el Gobierno tiene la más amplia base parlamentaria.

##### EL PRIMER CONSEJO DE MINISTROS

A las doce se reunió el Consejo, terminando a la una.

A la salida, el señor Estadella ma-

nifestó que no se facilitaría nota oficiosa porque el Consejo se había limitado a cambiar impresiones sobre los distintos conflictos pendientes de resolución, acordando formar una ponencia que estará integrada por los ministros de Hacienda, Gobernación, Obras Públicas y Trabajo y que estudiará los conflictos planteados en Madrid.

El señor Estadella dijo también que el Gobierno está dispuesto a que se cumpla en su totalidad el laudo dictado para resolver el conflicto de la construcción, siendo abonados hoy a los obreros los jornales completos y rigiendo la jornada de 44 horas.

El último en salir del Consejo fué el señor Lerroux, quien manifestó se habían reunido para cambiar impresiones, no tratando de nada de importancia por considerar que debían dejarlo para el lunes en que volverán a reunirse, pero esta vez bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

La reunión de hoy ha servido—dijo—para que los nuevos ministros se posesionen de sus carteras.

##### CUANDO LLEGARA EL MINISTRO DE INSTRUCCION

Don Alejandro Lerroux terminó diciendo a los informadores que no sabe con exactitud cuándo llegará a España el nuevo ministro de Instrucción Pública, don Salvador Madariaga, que hasta ahora ha desempeñado la Embajada en París, pues tiene éste que hacer las visitas protocolarias y además su esposa se encuentra algo delicada en Lausana.

Cree que llegará a Madrid dentro de tres o cuatro días.

##### TOMO POSESION EL SEÑOR SALAZAR ALONSO

Con asistencia del subsecretario y alto personal del departamento, se posesionó de la cartera de Gobernación el nuevo titular, señor Salazar Alonso.

Le dió posesión el ministro saliente, señor Martínez Barrio, quien elogió al nuevo ministro, diciendo que se ha ganado el cargo con constante espíritu de sacrificio. Resaltó el apoyo del personal del Ministerio, siempre fiel y colaborador y terminó diciendo que en estos instantes sólo se debe pensar en España y en la República.

El señor Salazar Alonso agradeció cumplidamente los elogios y dijo que había llegado al cargo sintiendo gran emoción porque tiene conciencia de la responsabilidad que asume.

Elogió la actuación del señor Martínez Barrio, por lo cual dijo que recibía el cargo de sus manos con alegría. Terminó el acto abrazándose el ministro saliente y el entrante.

##### EL SEÑOR MARRACO SE POSESIO. NO DEL MINISTERIO DE HACIENDA

Igualmente se ha posesionado de la cartera de Hacienda el señor Marraco.

Previamente los ministros, saliente señor Lara y entrante señor Marraco, celebraron una breve conferencia.

El acto de la toma de posesión careció de ceremonial.

El señor Marraco recibió después a los periodistas, a quienes dijo que el subsecretario, don José Lara, le había expresado su deseo de volver a la Dirección General de Rentas, donde estaba, por lo cual se le había designado sucesor, cuyo nombre no daría hasta que lo conociera el jefe del Gobierno.

Posteriormente los informadores han podido saber que la persona elegida por el señor Marraco para la Subsecretaría de su departamento es el abogado del Estado señor Urzáiz Cadaval, que es en la actualidad director de lo Contencioso.

El señor Marraco dijo también a los periodistas que dentro de la semana próxima designará la persona que ha de sustituirle en la gobernación del Banco de España, a fin de que presida la segunda Junta, pues la del lunes próximo la presidirá el subgobernador señor Pan.

Respecto a los presupuestos dijo el nuevo ministro que le parecían bien algunos extremos, pero que deben rectificarse otros, aunque no sabe si se acometerá esta reforma o si se discutirán los presentados.

Expuso la conveniencia de separar los créditos para personal de los de material para poder conocer los conceptos de ambos y su cuantía.

##### LA VISITA DEL SEÑOR CAMBO

Hasta las cuatro y cuarto de la tarde permaneció el señor Lerroux en su domicilio particular.

A dicha hora se trasladó al Hotel Ritz para conferenciar con el señor Cambó.

La conferencia fué extensa.

Al salir el señor Lerroux dijo a los periodistas:

—Vine a cumplir el deber de cortesía que creía más obligado hacia uno de los grupos que más rápidamente entraron en la legalidad republicana, aunque ya sabía, por lo que manifestó el señor Cambó al jefe del Estado, que no nos daría ministros para el nuevo Gobierno.

—Le hubiera visitado ayer—agregó—si otras gestiones no me lo hubieran impedido. Cumplí este deber de cortesía como lo haré ahora con el representante de la Ceda.

—El señor Cambó—terminó diciendo—ha contestado que nos apoyará en todo aquello que coincida con sus y hasta en aquellas cosas en las cuales, sin coincidir, no seamos incompatibles.

##### CAMBO APOYARA AL NUEVO GOBIERNO SIEMPRE QUE NO EXISTA INCOMPATIBILIDAD

Los periodistas solicitaron ser recibidos por el señor Cambó, dándole cuenta de los términos en que se había expresado el señor Lerroux.

El señor Cambó los confirmó, añadiendo:

—Le he dicho que apoyaremos al Gobierno en todo aquello que coincidamos, deseando nosotros que la coincidencia se produzca en el mayor número de cosas. Y le apoyaremos también cuando, sin coincidir completamente, no haya entre nuestros criterios discrepancia absoluta.

Los periodistas le preguntaron si el señor Lerroux le había expuesto el programa del Gobierno, contestando el señor Cambó que no se había modificado en nada la declaración ministerial.

Interrogado acerca de su impresión sobre el nuevo Gobierno, dijo:

—Depende tanto de la confianza que se inspire a sí mismo, como de la actuación de los restantes.

Le pidieron también una opinión sobre la impresión que causará en Cataluña el nuevo Gobierno, en el que hay dos ministros antifederalistas.

—Tengo el pleno convencimiento—contestó—de que tanto este Gobierno como los que le sucedan respetarán el Estatuto. Pero es preciso que quienes rigen la Generalidad no pretendan intervenir en la formación de los Gobiernos de la República.

Respondiendo a preguntas de los periodistas sobre los presupuestos dijo que de la lectura del proyecto se saca tan penosa impresión que no cree que las Cortes tengan interés en aprobarlos.

##### EL SEÑOR LERROUX SE ENTREVISTO CON GIL ROBLES

Desde el Hotel Ritz marchó el señor Lerroux al domicilio del señor Gil Robles, conferenciando con él durante veinte minutos.

El jefe del Gobierno dijo a los periodistas que había tenido una afectuosa acogida por parte del señor Gil Robles, habiendo hablado de política presente, pasada y futura.

Agregó que el señor Gil Robles le había indicado que quedaba desligado del Gobierno y en la labor a seguir en la Cámara se ajustará a la política de su partido.

—En cuanto a mí—terminó diciendo el señor Lerroux—todo me coge confesado.

##### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES. — UNA AMENAZA MUY BIEN EXPRESADA

Minutos después los periodistas

### Gran Teatro Iris

Despedida de Espectáculos Orquesta Díaz - Jazz

A las cuatro, popular Butacas, a 2 ptas. - Gradas 0'75 Militares, 0'60. - Niños, 0'40 Matinée, a las 6'30.-Noche, 10'30

#### MARY CARMEN

Pareja acrobática

#### MARIA PEREZ

Mujer cancionista

#### SISTER AULE

Artista enciclopédico

#### PEREZ GUERRERO

Pareja de baile

#### CHELMY

Humorista

#### PEPIN EDO

Bailarín español

#### CARMEN DELCE

Estilista de la canción

#### Pilar's et son partenaire

Champion de tir a rifle

#### BABY - RUDY

Creadores de la danza de la muerte

#### PAQUITA LINARES

La de la voz de oro

#### MINERVA

Alma del baile español

#### 8 Bellísimas Girls Ballet, 8

#### Orquesta Díaz - Jazz

5 señoritas y 6 caballeros dirigidos por MIGUEL DIAZ

28 notabilísimos artistas, 2

#### EN EL PARQUE

Por la mañana cine infantil

Tarde, a las 3, sesión corriente

A las 5 y 7, sesiones especiales

#### EL PARQUE DE ATRACCIONES

GRAN BAILE por Banda Regimiento núm. 22. -SORTEO DE REGALOS. Primer premio, un juego interior de señora; segundo premio, 10.-Otros premios: 10 pares de medias de seda.

### Cinema Alhambra

A las 11 y media y 12 y media

#### SESIONES MATINALES

Exhibición de interesantes reportajes de actualidad y documentales

BUTACA, 1 PESETA

Tarde, 5 y 7 y continua desde las 9

### Por el mar viene la ilusión

Un encanto indefinible y un alarde de dirección

GEZA VON BOLVARY

Interpretación magnífica

EDITH MERA

JACQUES CATELAIN

y LUCIEN BAROUX

Un nuevo triunfo de UFILMS

La marca de los éxitos

### Cinema Alhambra

MAÑANA, ESTRENO

Un film hábil e ingenioso, pleno de ironía y exquisita comicidad

#### LA VIRTUD

#### QUEBRANTADA

Incidencias divertidas llenas de gracia e ingenio, por

#### ANY AHLERS

bel'eza insinuante y seductora, y

#### FELIX BRESSART

# Notable pesimismo en la opinión política

fueron recibidos por el señor Gil Robles.

Contestando a preguntas de los informadores, dijo:

—He tenido una conversación muy afectuosa con el señor Lerroux. Desde luego, en el orden personal, me ha hablado del presente, del pasado y del porvenir. Por lo que interesa al momento actual he limitado mi posición a que nosotros no hemos tenido parte en la formación del Gobierno con colaboraciones ni consejos.

En cuanto a su formación no responde no ya a nuestra concepción política y doctrinal, sino ni siquiera a lo que juzgábamos necesidades en el momento presente. Nos encontramos totalmente desligados de compromisos con el Gobierno, y amoldamos nuestra conducta en la Cámara exclusivamente a nuestra posición política. Celebraremos que se produzcan coincidencias, pero no nos detendremos, si hay discrepancia, ni ante una cuestión de confianza.

—¿Intervendrá usted en el debate político?

—Seguramente—contestó.

—Se decía—comentó un periodista—que hablarán contra el Gobierno los señores Largo Caballero, Azaña y Martínez Barrio.

El señor Gil Robles, sorprendido por la última de las citadas intervenciones, preguntó a los periodistas si estaban seguros de ello.

Los informadores le preguntaron después si en la entrevista con el señor Lerroux éste le había hablado del programa del Gobierno, pues creían que había dicho que la declaración ministerial será idéntica a la del anterior Gobierno.

—Sí—contestó—, algo me ha dicho de eso. Nosotros, si votamos anteriormente la confianza, la votaremos también ahora para la declaración ministerial. Nada más. Nos reservamos una gran libertad de movimiento. Es decir, que la votación de confianza no tendrá más valor que de una sesión para otra.

## LA PRENSA CENSURA LA CONSTITUCION DEL NUEVO GOBIERNO

La mayor parte de la Prensa censura la constitución del Gobierno, coincidiendo en apreciar que no resuelve a fondo ningún problema de los planteados.

“Heraldo de Madrid” estima que no se ha resuelto nada.

—Estamos—dice—como estamos. La situación es clarísima: o el nuevo Gobierno desarrolla una política antirrepublicana o será derrotado por los votos de las derechas.

“Luz” lamenta que después de tanto esfuerzo haya tenido que acabar el señor Lerroux dando el lamentable espectáculo de estos días.

“Informaciones” condiciona su apoyo al Gobierno a que éste se halle dispuesto a apoyar el programa de las derechas.

## Algunas opiniones sobre el nuevo Gobierno

Don Antonio Goicoechea. — Los periodistas han interrogado a diversas personalidades políticas sobre la solución de la crisis.

El señor Goicoechea dijo: —Estimo deplorable la impresión sobre el Gobierno, el cual ni por su disposición, calidad y altura, responde a la crítica gravedad de las circunstancias.

—La solución dada a la crisis—agregó—reviste el aspecto de una burla.

El conde de Romanones.—Interrogado don Alvaro de Figueroa, dijo:

—Me ha causado impresión y estupor. La solución es incongruente, pues aún no hace cuarenta y ocho horas que Lerroux le presentó al señor Alcalá Zamora, quien la rechazó por inadmisibles y por no responder a la situación política actual.

Este Gobierno—añadió—es peor que el dimitido, no resolviendo a fondo la situación. Vivirá, el poco tiempo que viva, presionado por las derechas, teniendo que hacer lo que a éstas se les antoje. En la semana próxima se verá la insignificancia del Gobierno.

El señor Casanueva. — El señor Casanueva expresó su creencia de que este Gobierno vivirá poco tiempo.

—Si se hace preciso—dijo—entrarán los populares agrarios y los regionalistas.

## Manifestaciones de los nuevos ministros

### EL SEÑOR MARRACO ES PARTIDARIO DE LA SUPRESION DEL DEFICIT

El señor Marraco, contestando a preguntas de los periodistas, manifestó que los aumentos en las consignaciones, debidos a personal convalidada que fuesen atendidos utilizando a los pasivos con aptitud suficiente, cuya acomodación en el servicio sería fácil lograr.

En este orden—agregó—no debe olvidarse la pesadumbre que gravita sobre el presupuesto por las necesidades del Ministerio de la Guerra en virtud de las reformas de Azaña.

En cuanto al presupuesto no puedo aventurar juicio. Mi ideal es la supresión del déficit en el presupuesto ordinario. En ese sentido el extraordinario estaría justificado por conversiones rentables para el futuro.

Se refirió al paro obrero, diciendo que el promover construcciones más o menos suntuarias en las ciudades le parece agravar el mal en lugar de remediarlo, por la afluencia de brazos ociosos.

Es preciso—terminó diciendo—realizar obras públicas, esparcidas por toda España, para dar gran número de obras sin quitarles fuerza a las ciudades.

### LA POLITICA QUE DESARROLLA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Interrogado el señor Salazar Alonso sobre la política que desarrollará en el Ministerio de la Gobernación contestó:

—El exacto cumplimiento de la ley y energía necesaria para mantenerla o imparcialidad para aplicarla.

### SE AJUSTARA SIEMPRE A LOS ACONTECIMIENTOS

Los periodistas han preguntado a un íntimo del señor Martínez Barrio

sobre la opinión que le merecía la solución de la crisis.

El interrogado se limitó a contestar:

—Pues, pan para hoy y hambre para mañana.

El señor Martínez Barrio—agregó—dijo al entrar a formar parte del Gobierno que iba a embarcarse y a hundirse con muchos temores y recelos, pero seguro de que no habría golpes que le hicieran zozobrar tan pronto. No podía renunciar a toda una consecuencia política para colaborar con hombres a los cuales causó pavor no ya la República, sino la simple denominación de liberal. Los conservadores recalcitrantes que toda la vida han sentido horror al liberalismo monárquico, no podían colaborar con el señor Martínez Barrio. Y tener un Gobierno para que saque a las derechas las castañas del fuego, es pedir demasiado.

Añadió que habían hablado por teléfono los señores Lerroux y Martínez Barrio.

Terminó diciendo que el señor Mar-

tínez Barrio fijará su actitud siempre según los acontecimientos.

## MANIFESTACIONES DE MARRAÑÓN

SAN SEBASTIAN. — Ha salido para Barcelona el doctor Marañón. En la estación dijo a los periodistas que el señor Lerroux le había ofrecido la cartera de Instrucción Pública, pero que él no había aceptado por las razones ya expuestas en la Prensa.

La solución de la crisis le parece bien.

Se muestra partidario de la asociación obligatoria para todos los estudiantes, o que no se consienta ninguna Asociación estudiantil, pues hay que acabar con las luchas estudiantiles.

Terminó manifestando que su opinión es que los Gobiernos que se forman deben inclinarse a la derecha.

## SI HABEIS DE LLAMAR A NUESTRO PERIODICO PARA ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

LACEDLO AL TELEFONO 24-22

### EN LA CARRETERA

## Joven asesinado, se cree que por un mendigo

### SOSPECHAS Y CONVICCIONES

JATIVA. — De madrugada encontraron en la carretera el cadáver de un hombre como de unos 25 años.

Practicadas averiguaciones por la Policía ésta llegó a la conclusión de que el asesino fué un mendigo al que acompañaba el joven cuyo cadáver ha sido descubierto.

### ASALTO

## Quisieron robar una caja municipal

### SIN RESULTADO

HUELVA. — En el pueblo de Zalamea ja Real unos desconocidos penetraron en la Casa Ayuntamiento, tratando de violentar la caja de caudales.

Como no consiguieron su propósito se dieron a la fuga.

### CONTINUA LA HOSTILIDAD

## Entre socialistas y Acción Popular

### INTERVENCION DE LA FUERZA PUBLICA

TARAZONA DE LA MANCHA. — Continúa la hostilidad entre los elementos socialistas y los afiliados a Acción Popular.

Un grupo de aquéllos se situó frente a los locales de Acción Popular en actitud provocadora.

Para evitar incidentes penetraron los vigilantes nocturnos, practicando un cacheo que dió por resultado el hallazgo de una pistola propiedad del conserje.

## Desde media noche se careció de energía eléctrica. Nos dijeron los empleados de Eléctricas Reunidas que hubo avería en la línea.

Por esta causa nuestras linotipias no pudieron funcionar normalmente, y a ello se debe que no publiquemos informaciones teatrales y cinematográfica y artículos de colaboraciones, en la forma acostumbrada.

Por la misma razón tuvimos que reducir nuestras conferencias.

Conste así, para justificar ante nuestros lectores las deficiencias en la composición y para decir que con ello se nos irrogan graves perjuicios.

### COMO TODOS LOS DIAS...

## Asalto frustrado a una oficina de Seguros de Bilbao

### MINOR HERIDO POR UN ATRACADOR

BILBAO. — A ja una de la tarde penetraron en una oficina de Seguros establecida en la calle de Astarlos tres individuos que se cubrían la cara con bufandas.

Amenazando con pistolas y al grito de ¡manos arriba! obligaron a los empleados a poner los brazos en alto.

El director de la oficina, que se encontraba en su despacho, al advertir que ocurría algo anormal saltó por una ventana a la calle dando gritos de auxilio.

Al sentirse descubiertos los atracadores se dieron a la fuga en direcciones opuestas.

Desde la oficina de la sección de Patentes de la Diputación provincial salió el millón Serapio Uriarte, advirtiendo que por la parte trasera del edificio huía un individuo. Lo detuvo encañonándole con el fusil, pero cuando dejó de hacerlo el atracador le hizo con una pistola dos disparos a bocajarro, resultando gravemente herido. Varios guardias lograron detener al atracador.

En la calle de Gardoque pudo ser detenido otro de los atracadores, contra quien hicieron varios disparos una pareja de guardias que salía del cuartelillo.

El público intentó linchar al detenido.

El atracador que hirió al millón se llama Luis Oras. Hizo dos disparos a bocajarro y una de las balas rebotó en la chapa del cinturón, recibiendo una herida en el muslo izquierdo de pronóstico reservado. Tanto el agresor como la víctima fueron conducidos al Hospital de Basurto.

El atracador detenido en la calle Cardoqui tuvo que ser curado en la Casa de Socorro de varias lesiones que le produjo el público al intentar lincharle.

Se sigue la pista del tercer atracador y se confía en detenerle.

Los atracadores no advirtieron que en una ventanilla había mil pesetas y que unos empleados estaban contando billetes.

### UNA MANIOBRA

## Una nota sobre la desvalorización de la peseta

MADRID. — En el Ministerio de Hacienda se ha facilitado una nota oficiosa en la que se dice que han llegado hasta el Gobierno noticias de que algún periódico extranjero ha recogido el rumor de que existía el propósito de desvalorizar la peseta en un sexto de la actual cotización, noticia que no puede ser atribuida más que a los elementos interesados en la especulación a la baja.

Interes al Gobierno desmentir estos rumores que considera tendenciosos.

# † LA SEÑORA Doña Manuela Felius Mir

Viuda de D. Cipriano Mata Serrano

Falleció a las tres de la madrugada del día de hoy, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Basilisa, don Pedro, don Jerónimo, don Daniel, doña Sinforosa y doña Sofía Mata Felius; hijos políticos, doña Regina Portolés, doña Magdalena Vidal y don Antonio Cano; hermana, doña Flora; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia,

SUPPLICAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma tendrán lugar en la iglesia de Santa Engracia, a las diez de la mañana del día 5 del actual, y acto seguido a la conducción del cadáver desde el domicilio de la finada, Avenida Central, 12, al cementerio de Torrero, por lo cual la familia quedará eternamente agradecida.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

INFORMACION DE BARCELONA

**El señor Selvás da cuenta del estado de los conflictos sociales**

**SE HAN ADOPTADO MEDIDAS PARA MANTENER EL ORDEN**

BARCELONA. — El consejero de Gobernación, señor Selvás, manifestó a los periodistas que había dado órdenes para mantener el orden durante el conflicto del ramo del agua que se avecina.

Agregó el señor Selvás que los obreros de la fábrica Manufacturas Reunidas, de la industria textil, se habían declarado en huelga. Se envió un delegado de la Consejería de Trabajo y una sección de guardias de Asalto, reintegrándose los obreros al trabajo. Continúan las negociaciones para resolver este conflicto.

Dijo por último el señor Selvás a los periodistas que, además de los obreros de los Ferrocarriles Catalanes, también habían presentado un oficio de huelga los obreros del ferrocarril de Sarriá a Barcelona, los cuales piden aumento en los sueldos y nueva reglamentación en las jubilaciones.

**IMPORTANTE ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO**

BARCELONA. — En la calle de Lauria, en un establecimiento de la Standard entraron ladrones durante la pasada noche, llevándose enseres por valor de dieciocho mil pesetas.

**MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA RATIFICA SU DEMANDA DE DIVORCIO**

BARCELONA. — Esta mañana, ante el Juzgado, la actriz María Fernanda Ladrón de Guevara se ha ratificado en la demanda de divorcio presentada contra su esposo, Rafael Rivelles.

**Taxis 36-90**  
Parada Café Moderno

**VISTASE EN LA BAYONESA**  
La mejor sastrería  
CERDAN, 32

**Una gran noticia**

La EMPRESA QUINTANA, S. A., en su deseo de ofrecer a nuestro público las mejores creaciones del séptimo arte y las películas de más excepcional interés, ha contratado y anuncia para dentro de breve plazo los siguientes:

**UN LADRON EN LA ALCOBA.** Director: E. Lubitsch. Creación de Miriam Hopkins y Kay Francis. Paramount Films.

**LA CRUZ Y LA ESPADA.** Creación cumbre de José Mojica. Presentación de Anita Campillo. Fox Film.

**¡ADIOS A LAS ARMAS!** Por Helen Hayes, Gary Cooper y Adolph Menjou. Colossal superfilm Paramount.

**AVES SIN RUMBO.** Por el célebre trío Irusta, Fugazot y Demare. Meyler Film.

**MADAME BATTERFLY.** Por Silvia Sidney y Cary Grant. Bellísima super-producción Paramount.

**DOÑA FRANCISQUITA.** Director: Behrendt. Por un destacado conjunto de artistas españoles. Ibérica Films.

**ZAREWITSCH.** Por Martha Eggert. Música de Franz Lehár. Superfilm "U Films".

**SE HA FUGADO UN PRESO.** Por Juan de Laná. Orpheo Film.

**SI YO TUVIERA UN MILLON.** 7 directores, 15 "estrellas". Superproducción Paramount.

**DOCTOR MABUSSE.** La película de mayor fantasía y emoción de alto interés. Producción "U Films".

**TARZAN DE LAS FIERAS.** Por Buster Crabbe.

**RELICARIO.** Españolisima película por Nieves Aliaga y Jesús Hernández. Exclusivas Trián.

**En Madrid plantean varios conflictos y los gráficos anuncian la huelga general**

**FUERON AGREDIDOS VARIOS OBREROS**

MADRID. — Esta mañana, en la calle de Pradilla, cerca de la de Serrano, fueron agredidos dos obreros cuando se dirigían al edificio de Prensa Española para trabajar. Resultaron con heridas leves.

Guardias de Asalto salieron en persecución de los agresores, sin lograr darles alcance.

Otro obrero fué víctima de análoga agresión, siendo golpeado por los huelguistas, que le causaron lesiones diversas.

La víctima logró ponerse a salvo, denunciando el caso en la Dirección General de Seguridad.

**UN MANIFIESTO DE LA FEDERACION DE ARTES GRAFICAS**

Firmado por los representantes de diversas secciones que constituyen la Federación de Artes Gráficas, se ha publicado un manifiesto sobre el conflicto planteado en "A B C" y las causas que lo han originado.

Refuta las afirmaciones de la Empresa sobre la implantación de la jornada de cuarenta y ocho horas y afirma que el conflicto no obedece a la enemiga contra "A B C", por su carácter monárquico, sino por tratarse de una Empresa que sistemáticamente vulnera las condiciones de trabajo.

**VUELVE A TENER ACTUALIDAD LA HUELGA DE CAMAREROS**

Otro conflicto, que parece reproducirse ahora, es el de los camareros y dependientes de cafés y bares.

Durante todo el día se ha notado

alguna agitación entre los elementos directivos del gremio.

**EL CONFLICTO DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION**

Persiste la gravedad de los conflictos sociales últimamente planteados.

En el Ramo de la Construcción no ha habido incidente de importancia, como se temía.

Algunos directivos de la Federación Obrera, con quienes se han entrevistado los periodistas, manifestaron que la mayoría de los patronos han abonado los jornales con arreglo a las aspiraciones de los obreros, añadiendo que la medida se hará general, pues están dispuestos a que ningún patrono infrinja la jornada de cuarenta y cuatro horas semanales.

**MALESTAR ENTRE LOS PATRONOS**

Entre los elementos patronales parece que existe malestar, porque muchos de ellos no han sostenido, frente a las exigencias de los obreros la negativa acordada en la Federación Patronal.

**ENTREGA DE UNAS CONCLUSIONES AL JEFE DEL GOBIERNO**

Una comisión, integrada por treinta patronos, ha entregado al señor Lerroux las conclusiones aprobadas en la asamblea patronal del pasado domingo.

El señor Lerroux les dijo que estaba decidido a actuar con perfecta justicia y dispuesto a amparar los derechos de todos.

Respondiendo a la oferta de los

patronos dijo que contaba con las fuerzas suficientes para mantener el orden.

**SE CREE QUE LOS METALURGICOS IRAN A LA HUELGA**

Otro conflicto pendiente es el de los obreros metalúrgicos.

Parece que irán a la huelga el lunes si antes no se satisfacen las aspiraciones de los vocales obreros en el Jurado Mixto, que han pedido la jornada de cuarenta y cuatro horas semanales.

En caso de producirse, el paro afectaría a 15.000 obreros.

Además quedarían en huelga forzosa todos los oficios del Ramo de la Construcción, por falta de obra metálica.

**LOS OBREROS DE ARTES GRAFICAS PRESENTAN OFICIO DE HUELGA**

Parece que el conflicto planteado en "A B C" tiende a empeorar, y que tendrá derivaciones más amplias.

Hoy han presentado el oficio de huelga los obreros del Arte de Imprimir en el Jurado Mixto y en la Dirección General de Seguridad, con objeto de extender el paro a la totalidad de la Prensa desde el viernes día 9, y el lunes siguiente, al resto de sal artes gráficas.

Se ha exceptuado de la huelga los periódicos "El Socialista" y "La Lucha", por considerar que son órganos exclusivamente obreros.

Justifican su actitud diciendo que saben que se han puesto de acuerdo determinadas representaciones reaccionarias, organizando una ofensiva a fondo contra las organizaciones obreras, comenzándola en el sector gráfico, utilizando a "A B C" para este fin.

**SE RECOMIENDA AL PERSONAL DE "A B C" QUE SE ABSTUVIERA DE COBRAR**

En la Casa del Pueblo fué colocado un aviso dirigido al personal gráfico de "A B C", recomendándole que se abstuvieran de percibir sus jornales hasta que la Junta Directiva lo ordene.

Los obreros del citado diario no fueron a percibir sus jornales.

**EL CONFLICTO DE LOS MUSICOS**

Continúa en igual estado el conflicto surgido entre las Empresas teatrales y los profesores de orquesta.

Se han reunido representaciones de ambas partes, no llegando a un acuerdo.

Parece que tendrán nuevas reuniones para buscar puntos de coincidencia, esperando que no habrá de llegarse al cierre de los teatros, por encontrar antes una solución al conflicto planteado.

**UNA PROTESTA DE LOS PATRONOS**

Un crecido número de entidades patronales han publicado en la Prensa copia del escrito dirigido al presidente de las Cortes, protestando contra el acuerdo del Consejo de ministros, diciendo que el Poder ejecutivo, al imponer la jornada de cuarenta y cuatro horas semanales, por simple orden del ministro de Trabajo, ha atropellado los derechos legales y se ha atribuido una facultad que no le compete.

**Plaza de Toros Carnets de abono**

La Empresa pone en conocimiento de los señores poseedores de carnets en la pasada temporada, que para la próxima es hoy, domingo, el último día de venta, de diez a una y de tres a seis, en las taquillas de la calle de Cinco de Marzo, 9.

Los pocos carnets que hoy puedan quedar sin recoger, pasada la hora de las seis de la tarde, se expendrán libremente en la referida taquilla, mañana y pasado, de tres a seis.

Las condiciones y precios serán los mismos de la temporada anterior y éstos estarán fijados en taquilla.

Ante la grata perspectiva que ofrece la próxima temporada taurina, por los espectáculos que la Empresa tiene el propósito de dar, no es extraño que haya habido el mismo movimiento y animación de años anteriores.

**ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS**  
Enfermedades del recto en general  
Director: MARIO VICENTE  
Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete  
PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I).—TELEFONO 28-46

**ARCAS "SOLER"**  
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE  
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELE. 31853  
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119  
Representante por Zaragoza  
**D. RAMON BIMBELA San Miguel, 21**

**CINEMA GOYA**  
TELEFONOS 51-72 y 10-80  
**LA BELLEZA, LA FUERZA Y EL TALENTO**  
Unidos en una bella historia de amor y realismo  
**JEAN HARLOW**  
La rubia platinada y el varonil galán  
**CLARK GABLE**  
en  
**TU ERES MIO**  
Una novela tierna, real y emocionante que le impresionará por su veracidad y fino sentimentalismo  
Una de las más bellas películas pasionales y sugestivas del cine parlante  
Superproducción Metro Goldwyn Mayer  
**MAÑANA, ESTRENO**  
HOY, ULTIMO DIA, DE LA MAGNIFICA PELICULA  
**EL ABUELO DE LA CRIATURA**  
Por STAN LAUREL y OLIVER HARDY y  
**MANOS CULPABLES**  
Por LIONEL BARRYMORE y KAY FRANCIS  
Por la mañana, a las 11 y media SESION INFANTIL  
**EL ABUELO DE LA CRIATURA**  
SILLON ENT ESUELO, 1 P-S TA

**Otras informaciones**

**Ciclo de conferencias**

ORGANIZADO POR EL COLEGIO DE LA SAGRADA FAMILIA

Marzo. — Día 4. Tema: "La cocaína y la morfina en el sistema nervioso". Conferenciante, don Ricardo Rojo Villanova. Día 11: Tema: "Esencia de la moral". Conferenciante, don Leopoldo Bayo. Día 18: Tema: "¿Cómo se canta?" (con ejemplos musicales). Conferenciante, el doctor don Angel Marín Corralé. Día 19: Tema: "Divulgación científica, acerca del agua". Conferenciante, don Francisco Vallado, profesor del Seminario Conciliar.

Abril. — Día 8: Tema: "¿Qué es una ciudad?". Conferenciante, don Andrés Jiménez Soler. Día 15: Tema: "El Estado y la enseñanza". Conferenciante, don Miguel Sancho Izquierdo. Día 22: Tema: "Ideas modernas acerca del teatro". Conferenciante, don Miguel Allué Salvador. Día 29: Tema: "Deberes sociales de la juventud". Conferenciante, don Santiago Guallar Poza.

Todos los actos se celebrarán a las once de la mañana, en el salón de estudios del Colegio.

La entrada será pública para los alumnos de Institutos y Facultades.

**Frontón Aragonés**

Domingo, 4 de marzo, a las 4 y media de la tarde - Extraordinario programa

Primer partido  
**TABOADA y URÍA III (rojos) contra MANOIOLA y REMENTERIA (azules)**

Segundo partido  
**GUASOLA y TRECET (rojos) contra RENTERIA y ARAMENDI (azules)**

Noche, 10 y media. - Dos soberbios partidos

Primer partido  
**GUESALA e IBARLUCEA II (rojos) contra ANDONEGUI y URQUIDI (azules)**

Segundo partido  
**LIZARRAGA II y MALLUQUIZA (rojos) contra V. URÍA y JOAQUIN (azules)**

**Bombas Siemens**  
para riegos, usos caseros e industriales  
**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**  
Siemens Industria Eléctrica, S.A.  
COSO, 55-59 --- TELEFONO 33-47  
ZARAGOZA

**Monumental Cinema**  
A las 3, en sesión infantil, la emocionante cinta del Oeste  
**EL ENTROMETIDO**  
Butaca, 0'30. — General, 0'15  
HOY, ULTIMO DIA DEL GRAN EXITO CINEMATOGRAFICO  
**SUBURBIOS**  
El reino del hampa, del vicio y del placer. El drama y los peligros de la juventud.  
Sesiones desde las cinco.  
Mañana:  
**HA SALIDO UN LADRON**  
y  
**¿AMIGOS O RIVALES?**

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## EL GOBIERNO NO HARA DE MUCHOS PROYECTOS CUESTION DE GABINETE

MADRID. — A las siete de la tarde recibió el señor Lerroux a los periodistas.

Estos le dieron una referencia de las manifestaciones hechas por el señor Gil Robles.

Al conocerlas dijo el jefe del Gobierno:

—Eso lo que demuestra es que cada uno estamos en nuestro sitio y obramos con entera independencia.

Nosotros — agregó — somos un Gobierno minoritario y obtendremos los votos de esos grupos de derechas cuando estén conforme con nuestros proyectos. Cuando no lo estén dejarán de votarnos y ya sabremos lo que tenemos que hacer.

No todos los proyectos serán declarados cuestión de confianza, sino aquellos que fueren cuestiones fundamentales y que respondan a la esencia de nuestro programa. Pero cuando no se dé esta circunstancia no lo haremos cuestión de Gabinete. La Cámara es soberana, pudiendo aprobarlos o rechazarlos. Cuando no los apruebe pasaremos a otros proyectos.

Añadió el señor Lerroux que en la sesión del martes hará la declaración ministerial, que será idéntica a la anterior.

—Me limitaré — dijo — a ser reproducida la comunicación que leí al presentarse el Gobierno anterior, glosando varios de sus párrafos. Todo esto, si alguien pregunta, porque en otro caso no tengo necesidad de hacer declaración alguna. Seguramente habrá debate político.

Los periodistas le preguntaron si el señor Cid está en el Gobierno como representante oficial de su partido.

—Desde luego — contestó —. No es ésta la única demostración de que el partido agrario colabora en el Gobierno, sino que el señor Martínez de Velasco me ha pedido participación en los Gobiernos civiles y otros altos cargos y eso me propongo hacerlo muy gustoso.

Se refirió después el señor Lerroux a los conflictos sociales, expresando su extrañeza por la coincidencia que se aprecia en la provocación de estos conflictos.

—La labor del Gobierno es ardua — agregó — pero yo estoy aquí dispuesto a afrontar el temporal, esperando dominarlo, a no ser que las olas sean tan gigantescas que nos desborden.

No me gusta hacer juicios temerarios, pero me parece que lo que sucede es una campaña contra el partido radical y contra mí. He hecho examen de conciencia y no me acuso de nada. Si hubiera habido algo me eliminaría, pero como no es así sigo en mi puesto, ya que lo contra-

## El Gobierno prorrogó por un mes el estado de prevención en toda España

Hizo suyo el presupuesto presentado a las Cortes por el Gabinete dimisionario. Plan ministerial respecto de algunos problemas.—El lunes habrá Consejo en Palacio.—Tiroteo contra el edificio de la Unión Mercantil.—Dollfuss prepara el Estado fascista.—Guillotinaron a un asesino

rio daría lugar a que se interpretara como una decepción, con peligro para el mantenimiento del principio de autoridad. Mi preocupación es la ley. A ella me atenderé, aplicándola eficazmente.

Añadió el señor Lerroux que iba a despachar con el jefe del Estado para someter a la firma los decretos admitiendo la dimisión a los ministros salientes y nombrando a los sucesores.

—No llevo ningún otro decreto de personal, pero sí la prórroga del estado de prevención durante un mes, acordada en el Consejo de hoy.

El lunes — terminó diciendo —, antes del Consejo que celebraremos bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora, nos reuniremos los ministros en Consejo.

### LO TRATADO EN EL PRIMER CONSEJO DEL GOBIERNO

MADRID. — En el Consejo celebrado esta mañana el señor Lerroux expuso a sus compañeros de Gobierno el programa que éste seguirá, que es igual al contenido en la declaración ministerial leída en las Cortes al constituirse el Gobierno anterior.

Dijo que era llegado el momento de preparar el proyecto de amnistía que se anunciaba en aquella declaración ministerial, pues deberá estar aprobado en las Cortes antes del 14 de abril.

En cuanto a la concesión de pensiones al clero, el Gobierno mantendrá su proyecto.

El Gobierno ha hecho suyo el proyecto de presupuesto presentado a las Cortes, estando dispuesto a mantenerlo.

No se trató de la provisión de la Embajada de París ni de ningún otro cargo. Unicamente parece cosa decidida el nombramiento de don Joaquín Urzáiz para la subsecretaría de Hacienda y el de don Alfredo Zabala para la de Instrucción Pública.

El señor Lerroux, al nombrar para la cartera de Instrucción Pública al señor Madariaga, lo ha hecho persistiendo en su propósito de que esta cartera tiene a su cargo la sustitución de la enseñanza religiosa y debe desempeñarla un ministro de significación izquierdista. Por este motivo se la ofreció a los doctores Marañón y Cardenal y al señor Hernando.

### TIROTEO EN LA GRAN VIA

MADRID. — Esta noche, minutos después de las nueve, se produjo un tiroteo en la Gran Vía frente al edificio del Círculo de la Unión Mercantil.

Parece que se trataba de un atentado contra dicho edificio.

De un grupo que pasaba por aquel lugar partieron varios disparos. Una bala penetró en el techo de uno de los salones del Círculo y se advirtieron varios impactos en la fachada.

### TEATRO CIRCO

HOY, ULTIMO DIA  
COLOSAL EXITO  
El más genial de todos los actores

CHARLES LAUGHTON  
EN



VIDA PRIVADA  
DE ENRIQUE VIII

La historia de las aventuras conyugales del rey Barba Azul, que tuvo seis esposas...

HABLADA EN ESPAÑOL, POR DOBLES...

Primera sesión, a las tres de la tarde

### CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA  
del dramático superfilm Fox  
ESCLAVITUD

Una acción conmovedora, arrancada a la misma vida, y un canto sublime al amor maternal. Por DOROTHY JORDAN y ALEXANDR KIRKLAND Hablada en español por dobles. Mañana, estreno de

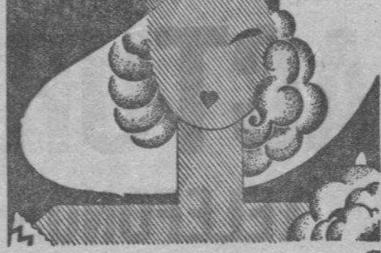
ALMA DE CENTAURO

### TEATRO CIRCO

MAÑANA, PRESENTACION  
en esta pantalla de la bellísima opereta Fox

### MIS LABIOS ENGANAN

CON LILIAN HARVEY FOX



Erase una vez un rey joven que se enamoró de una muchachita y...

También se recogieron trozos de cascote que se lanzaron contra el edificio.

Los disparos produjeron alarma entre el numeroso público que pasaba por aquel lugar.

La Policía practicó averiguaciones sin lograr detener a los agresores, que rápidamente se dieron a la fuga.

Fue detenido un individuo que protestó contra la actuación de la fuerza pública.

### PERIODICOS DENUNCIADOS

MADRID. — El fiscal ha denunciado al Juzgado al periódico "Informaciones" su número del viernes; "La Lucha", "Juventud Roja" y un semanario de los telegrafistas titulado también "La Lucha".

### ANTE EL COMBATE UZCUDUN-SCHEMELLING

BARCELONA. — En un banquete al que concurren destacados elementos deportivos, el señor Gassa confirmó que había quedado ultimado el combate Uzcudun-Schemelling, y que desde el pasado viernes la Federación Española de Boxeo tiene este combate de una manera oficial.

El director del combate y uno de los árbitros será nombrado por la Federación Española y el otro árbitro por Joe Jacobs, manager de Schemelling.

Manifestó además el señor Gassa que el día 8 de abril, en el Estadio de Montjuich, se celebraron treinta combates, en tres rings, a partir de las once de la mañana.

En este festival boxístico tomarán parte, entre otros boxeadores, Girónés, Ara, Echevarría y Martínez de Alfara.

### INTENTABAN TRABAJAR EN UNA FINCA

HUELVA. — Comunicación de Escacena que en una fábrica entraron veinte campesinos con idea de trabajar en ella sin permiso del dueño. Intervino la Benemérita, que dispersó a los invasores de la finca, practicando algunas detenciones.

### LA CRISIS DE TRABAJO EN EL CAMPO

SEVILLA. — Ante la angustiosa situación de los obreros del campo de la provincia el gobernador civil se ha dirigido a la Federación Patronal Agrícola recabando de los propietarios un esfuerzo para que den ocupación a los padres de familia que en cada pueblo se encuentran en más difícil situación.

### REUNION CLANDESTINA DESCUBIERTA

VALENCIA. — En Carlet la Policía descubrió una reunión clandestina, deteniendo a veinte comunistas, a los que se les ocuparon armas, libros y folletos de propaganda.

### CESA EL TEMPORAL DE NIEVE

REINOSA. — Ha cesado el temporal de nieve. Durante sesenta horas no han circulado trenes.

### HACIA EL ESTADO CORPORATIVO

VIENA. — Se ha publicado el extracto de las bases creando el Sindicato Unice proyectado por el Gobierno austriaco.

Este Sindicato servirá de prólogo para la organización de Austria en Estado corporativo.

### UN ATENTADO FRACASADO

VIENA. — Comunican de Linz que un empleado de vías y obras de la Cimpanía del Ferrocarril ha descubierto en la vía férrea dos paquetes de dinamita con una larga mecha.

### DOLLFUS VISITARA A MUSSOLINI

VIENA. — El canciller Dollfuss, acompañado del primer ministro húngaro, visitará el próximo día 14 a Mussolini.

### MAS "AFFAIRES" FINANCIEROS EN FRANCIA

PARIS. — La Policía ha detenido al administrador delegado del Banco Sindical de Estudios Financieros, a quien se acusa de los delitos de estafa y abuso de confianza.

Las estafas realizadas ascienden a cuatro millones de francos.

También ha sido detenido por la Policía el excomisario del Crédito Municipal de Bayona, M. Digoín, inculcado de complicidad, estafa y encubrimiento.

### ASESINO GUILLOTINADO

PARIS. — Comunican de Angers que a las seis y media de la mañana ha sido guillotinado el asesino Beurie, condenado por haber dado muerte a una muchacha.

### LLEGADA DE PRISIONEROS BOLIVIANOS

LA PAZ. — Ha producido gran indignación la noticia sobre el estado deplorable en que llegan a Bolivia los prisioneros que hizo el Paraguay.

Muchos vienen gravemente enfermos, teniendo que ser hospitalizados.

### GRANDES INUNDACIONES

BUCAREST. — A consecuencia de las lluvias torrenciales caídas durante los últimos días, se han desbordado varios ríos, inundando numerosas aldeas.

Las tropas y autoridades trabajan activamente para poner a salvo a los campesinos sorprendidos por la inundación.

Pronto

JOHN BARRIMORE  
HELEÓ HAYES  
CLARK GABLE  
ROBERT MONTGOMERY  
LIONEL BARRYMORE  
y MIRNA LOY en

### Vuelo nocturno

nocturno

La película de las estrellas  
Metro Goldwyn Mayer

### SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA DEL SENSACIONAL PROGRAMA:

- 1.º REVISTA PARAMOUNT, con reportaje de la trágica muerte del rey de Bélgica, Alberto I.
- 2.º Exito grandioso de la VERSION ESPANOLA del superfilm

### 20.000 años en Sing Sing

La trágica historia de un criminal empedernido que supo ser esclavo de su palabra de honor, dada al único hombre — al alcalde del presidio — que supo creer en él.

- 3.º EL QUE PAGA EL PATO. Una deliciosa comedia cómica. Mañana, estreno de ¿ESTO ES AMOR?, comedia musical.

¿Es esto amor?



MAÑANA, LUNES, ACONTECIMIENTO:

### ESTRENO de

la gran sensación musical y super-espectáculo

### ¿ES ESTO AMOR?

Comedia musical de la Universal, de emotiva sugestividad

MARY BRIAN LEO CARRILLO  
ROGER PRIOR

Jack Denys 50 estrellas  
y su famosa orquesta del Broadway  
"Waldorf Astoria"

Los mejores artistas Ocho inspiradísimos  
de la Radio americana, números de música.

Bellísimas fotos.

Magnífica presentación

¡LA HISTORIA MAS SOBERBIA DE ESTILO MUSICAL DEL AÑO!

SALON DORE

### FARMACIA DR. FACI

abierta día y noche  
Coso 94. telef. 1780

# "LA FABRIL"

## MARCHA COMERCIAL

Por solicitud de un buen número de clientes nos complacemos en publicar esta inspirada composición original de los maestros Andrés Aráiz y Demetrio Galán, letra de Angel Abad Tárdez, marcha que ha alcanzado gran popularidad al oírla por radio y es elogiada sin reservas



I  
(Solista)

Los problemas que al mundo apasionan  
fue "Don Dinero" quien los creó;  
y hoy, a todos nos faltan pesetas  
porque la vida se encareció.

Pero, nada, señores, me apura,  
pues lo más serio, que es el vestir,  
lo ha resuelto una Casa famosa y popular  
y ya no tengo que discurrir.

Si tú eres deportista  
y has de hacerte un traje  
o un gran equipo  
para esquiar,  
no dudes un momento;  
debes ir  
a comprar  
donde puedas ahorrar.

Ventaja encontrarás  
el día en que comprés  
en la FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO  
calle de Don Alfonso, veintiséis.

II

En la Casa que os he mencionado,  
viste el obrero y el pollo "bien";  
pues de un traje que allí cuesta ochenta,  
en otros sitios te cobran cien.

En camisas, jerseys y pijamas  
siempre ofrece lo más superior;  
y en los trajes de niños, que es su especialidad,  
son sus modelos siempre un primor.

Si tú eres deportista  
y has de hacerte un traje  
o un gran equipo  
para esquiar,  
no dudes un momento;

debes ir  
a comprar  
donde puedas ahorrar.

Ventaja encontrarás  
el día en que comprés  
en la FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO  
calle de Don Alfonso, veintiséis.

(Coro). — Si tú eres deportista  
y has de hacerte un traje  
o un gran equipo  
para esquiar,  
no dudes un momento;  
debes ir  
a comprar  
donde puedas ahorrar.

(Solista). — Ventaja encontrarás  
el día en que comprés  
en la FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO  
calle de Don Alfonso, veintiséis.

# FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO

ALFONSO, 26 - COSO, 113. - TELEFONOS 4920 - 1052. - ZARAGOZA

# Noticias de Zaragoza y de Aragón

## GASOMETRISMO

### GOLPE DESTRUCTOR DE TODAS LAS MANIOBRAS

Hemos hablado con personas interesadas, por razones afectivas, con quienes desean la ultimación del gasómetro. Su impresión ha sido tal que responde a lo que nosotros dijimos:

—Es asunto perdido para la Compañía del Gas. El informe de la Junta Provincial de Sanidad ha asestado a esa malaventurada construcción, que tantos disgustos ha causado, una estocada mortal. No hay nada que discutir.

Nosotros hemos hablado extensamente del decreto de 17 de noviembre de 1925, de leyes de Sanidad, de otras leyes que no están escritas, y, por último, de las Ordenanzas municipales de 1934, dictadas por... el Ayuntamiento de Zaragoza, precisamente por él.

¿Qué dice el artículo 107 de tales Ordenanzas? ¿No es terminante, pues se contrae exclusivamente a las zonas industriales, prohibiendo su instalación en lugares como el en que se alza la mole del gasómetro? ¿Serían capaces los ediles de vulnerar las leyes del Estado y sus propias leyes? No lo creemos. Les consideramos... sensibles.

Es intolerable lo hecho por la Compañía del Gas. Es más intolerable porque obra sin autorización legal alguna, como lo evidencia el no haberla solicitado—;demasiado sabía lo que hacía al no hablar de ello al Ayuntamiento!—para construir el gasómetro.

Preguntamos, para rectificarlo si es falso: ¿Es cierto que se ha terminado la construcción de otro horno en el terreno de la fábrica de gas, trabajando durante la noche? ¿Es igualmente cierto que no se le autorizó para realizar tales trabajos y que los han hecho durante la noche?

Si no es cierto que se nos diga, para rectificar, que nosotros sólo queremos lo verdadero, lo justo.

Pero, si sigue construyendo, cuando llegue la hora de la expropiación, de ordenar que la industria peligrosa sea llevada a terrenos lejanos, lo que haya que pagar será por millones. Esto debe evitarlo el Ayuntamiento.

Recordamos que la Junta Provincial de Sanidad, supremo organismo en esta cuestión, ha dicho, con notabilísimo empleo del bien indicar, "que ha llegado el momento de ir pensando en el traslado de la fábrica de gas..."

Al buen entendedor basta con tales palabras. ¿No cree el Ayuntamiento que ha llegado a hora de decidirse por lo que la Ciudad, la ley y los que deben decirlo han dicho?

### POR UNA DESIGNACION

## Felicitaciones zaragozanas a don Manuel Marraco

Con motivo de su designación para desempeñar la cartera de Hacienda se han puesto de manifiesto las simpatías de que goza en nuestra ciudad don Manuel Marraco.

Los telegramas y telefonemas de felicitación que se le dirigieron ayer fueron tan cariñosos como numerosos.

Felicitaron al señor Marraco las autoridades, Corporaciones, entidades, Cámaras, Círculo Radical, partido radical en todas sus secciones, Comités local y provincial, Juventud y sección femenina.

También fué felicitado el nuevo ministro por numerosos amigos particulares.

Muchas felicitaciones se hicieron extensivas a don Mariano Marraco, hermano de don Manuel.

### DE PASO PARA BARCELONA

## Pasó por Zaragoza don Marcelino Domingo

En el rápido de ayer tarde pasó por Zaragoza, con dirección a Barcelona, don Marcelino Domingo.

Salieron a la estación, con objeto de saludarle, comisiones nutridísimas del Partido Radical-Socialista Autónomo, Partido Radical-Socialista Independiente, Secciones Femeninas de ambos, Asociación de Maestros y Frente Unico de Maestros. También salieron numerosos amigos particulares.

El exministro radical-socialista agradeció esta atención, conversando unos minutos con sus amigos y correligionarios.

## LA POLITICA LOCAL

### FELICITACIONES A DON ALEJANDRO LERROUX

El Círculo Radical y el partido radical, así como la Juventud y sección femenina del mismo, enviaron ayer telegramas de felicitación a don Alejandro Lerroux, que hoy celebra su cumpleaños.

## Concurso cinematográfico

### 3.000 pesetas en premios

Madeleine Carroll y Carole Goodner, las dos máximas "estrellas" de la pantalla inglesa, se han disputado largo tiempo el título de la "mujer más bella de Inglaterra".

Madeleine Carroll es la protagonista de la magnífica película "MADAME GUILLOTINE" y Carole Goodner lo es de "EL HOMBRE MISTERIOSO". Ambos films pertenecen a la acreditada firma CINE ARTE ESPAÑOL, Pl. Cataluña, 9, Barcelona, la cual, deseando demostrar su atención al público, ha decidido organizar un concurso estableciendo los siguientes

### PREMIOS

1.000 pesetas y 500 pesetas, respectivamente, a las dos señoritas que más se parezcan a la famosa "estrella" Madeleine Carroll.

1.000 pesetas y 500 pesetas, respectivamente, a las dos señoritas que más se parezcan a la bellísima Carole Goodner, protagonista de "EL HOMBRE MISTERIOSO".

VEA ESTAS DOS PELICULAS Y COMPRUEBE SI SU PARECIDO SE APROXIMA AL DE MADELEINE CARROLL O AL DE CAROL GOODNER.

Según nos comunica don Emérito Egri, director comercial de Cine Arte Español, el fallo de este concurso lo efectuará el siguiente Jurado:

Jim Kay, director técnico de Cine Arte Español; Carlos San Martín, productor y director de "El canto del ruiseñor"; y don Luis Febrer, gerente de la firma Exclusivas Febrer y Blay.

PARA MAS DETALLES Y BASES DE ESTE CONCURSO DIRIJASE A UNO DE LOS CINES DE SU LOCALIDAD.

### ACCIDENTE EN LA CARRETERA DE LOGROÑO

## Vuelca una camioneta de pescado y resulta herido un ocupante

En el kilómetro 133 de la carretera de Logroño, término municipal de Alagón, sufrió un accidente la camioneta "Blitz" matrícula de San Sebastián número 8.800, propiedad de Toribio Calamendi y dedicada al transporte de pescados.

Conducía el vehículo el chófer Benito Mauz Mandibul, de 27 años de edad, llevando como ayudante a Julián San Sebastián Mendibul, de 28 años.

Al llegar al citado kilómetro el conductor no advirtió un desvío pa-

ra paso de carruajes y por exceso de velocidad fué a dar con la camioneta en una cuneta abierta con motivo de las obras que se están realizando en la carretera.

El ayudante Julián San Sebastián sufrió una herida en el tercio inferior de la muñeca derecha, calificada de leve por el médico titular de Alagón, quien le prestó asistencia, resultando fuese el otro ocupante.

La parte anterior y carrocería de la camioneta quedaron completamente destrozadas.



### DE LOS ARREPENTIDOS...

Un secretario de Ayuntamiento, haciendo uso de las facultades que a los del Cuerpo les confieren las disposiciones legales, hizo permuta con otro, porque la vida en la Corporación que servía le era imposible, por lo visto.

El abogado señor Cremades, que a su nombre defendió ayer el recurso, hablaba de persecuciones de toda clase contra su cliente y por eso sentamos el supuesto...

Aprobada la permuta por los respectivos Ayuntamientos, tomó posesión cada cual de su destino, pero el secretario recurrente se arrepintió, por lo visto, de lo hecho, y a pretexto de que no le había sido notificada la concesión de la permuta y que la secretaria no era de igual clase, interpuso recurso contra el acuerdo municipal.

Se opusieron a dicho recurso, que se vió ayer ante el Tribunal provincial de lo contencioso administrativo, presidido por el señor Ruiz Falcó, el fiscal de la jurisdicción, señor Lorente Sanz, y como coadyuvante el señor Auger.

### MARCHA ATRAS

Durante la noche del 29 al 30 de agosto de 1932 se realizó la sustracción de una maleta con efectos tasados en poco más de cien pesetas, en una casa de amores fáciles, en Calatayud.

Y como coincidió con la desaparición de una pareja, fué fácil también dar con la pista de ellos, confesando el galán en el Juzgado que, de acuerdo con su compañera, había cometido el hecho.

Pero ayer ese procesado tuvo el gesto de apartar a la que hoy es su mujer de raj enjuague y se declaró único autor del hecho, explicando que si la inculpó ante el juez fué como venganza porque no la creía fiel a su amor.

Una y varias veces lo dijo así ante el juez y mil veces lo hubiese así declarado, decía, pero ahora, y como paso primero a su regeneración, quería expresar la verdad.

Y la verdad era que la que hoy es su mujer legítima no había intervenido para nada en tales actos y sí sólo él, que, valiéndose de una ganza, había abierto la habitación de la pupila, que resultó perjudicada por el hecho.

La mujer negó igualmente su participación, manifestando que al ver la maleta en poder de su marido hoy, le preguntó qué había hecho, pero ante la promesa de que todo se lo explicaría cesó en su curiosidad.

El fiscal, señor Mazo, que llevaba calificación provisional de robo, varió hacia el hurto, cualificado por el grave abuso de confianza, y solicitó para el procesado la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio, y para la mujer dos años, cuatro meses y un día de prisión.

El señor Pinillos defendió a la mujer, haciendo resaltar el gesto del marido, y el señor Claramunt calificó los hechos de robo, con cuya calificación la pena era ya de un año, ocho meses y un día de presidio.

### UN SUJETO CON VISTA

Otro procesado se conformó con la pena de cuatro meses de arresto,

que el fiscal pedía porque el día 21 de agosto último, por el procedimiento del sobre, había estafado a una mujer unos cientos de pesetas.

Este sujeto, con antecedentes penales y recientemente condenado, según oímos, hizo bien en conformarse, huyendo de la quema posible en una modificación de conclusiones.

¡Eso es tener quinqué!

### PARA OTRA VEZ

Comenzó a verse un juicio por delito de estafa, pero ante la confusión que la prueba ofreció, el fiscal, señor Mazo, pidió la práctica de una información suplementaria, que la Sala concedió, declarando nula la parte de juicio celebrada.

Veremos si las cosas se aclaran y hasta entonces... esperemos.

ENE

## Homenaje al doctor Pérez Argilés

### LE PREPARAN UN BANQUETE

Como homenaje al doctor Pérez Argilés por su reciente y brillante triunfo en las oposiciones a la cátedra de Medicina Legal de la Universidad de Zaragoza, sus compañeros de promoción y amigos han organizado un almuerzo que tendrá lugar en el Casino Principal el jueves, día 8 de los corrientes, y hora de la una y media.

Las tarjetas pueden adquirirse hasta el miércoles por la noche en la Facultad de Medicina (Conserjería), Casino Principal y Café Gambrinus.

### EN MURERO

## La Guardia civil practica detenciones

La Guardia civil del pueblo de Murero realizó algunos cacheos entre el vecindario que dieron como resultado la ocupación de algunas armas sin licencia.

En el Café de los Hermanos Cristóbal Gil le fué ocupada una pistola "Hercian" y cinco cápsulas al labrador Angel Maicas Zorraquino, y un revólver, con cuatro cápsulas, a Mariano Pardiños Lavilla, también labrador.

Ambos fueron apresados y puestos a disposición del Juzgado.

## Frontón Aragonés

Lunes, 5 de marzo, a las 4 y media de la tarde. Sensacional programa, con tres formidables partidos

Primer partido LARRINAGA II e IBARLUCEA II (rojos) contra GUESALA y REMENTERIA (azules)

Segundo partido TABUADA y MUGICA (rojos) contra MANDOLA y YARZA (azules)

Tercer partido RENTERIA y MALLUQUIZA (rojos) contra GUSASUIA e RIONDO (azules)

Noche, no hay función

### NUEVOS DISTURBIOS ESCOLARES

## Ayer hubo incidentes en la Universidad y Escuela Normal

Algunos sectores de estudiantes trataron ayer de reproducir los pasados disturbios escolares, promoviendo alborotos y coaccionando a los compañeros para que no asistieran a las clases.

En la Universidad algunos estudiantes no entraron a clase e intentaron coaccionar a sus compañeros del Instituto Miguel Servet para que secundaran esta actitud.

Como los incidentes trascendieron a la calle hizo acto de presencia una patrulla de guardias de Asalto, que obligó a los estudiantes a retirarse al interior de la Universidad.

También hubo ligeros incidentes en la Escuela Normal.

### INTERESES REGIONALES

## Gestiones para la prolongación del ferrocarril de Val de Zafán a San Carlos de la Rápita

### VISITO AL ALCALDE UNA REPRESENTACION DEL AYUNTAMIENTO DE VINAROS

En la mañana de ayer ha visitado al alcalde una comisión del Ayuntamiento de Vinaroz, presidida por su alcalde, para gestionar de la Corporación municipal apoye las gestiones que van a iniciar para conseguir la prolongación del ferrocarril Val de Zafán-San Carlos de la Rápita, hasta Vinaroz, ya que esta mejora habría de beneficiar considerablemente a Aragón, por ser aquel puerto el más próximo a nuestra región. El señor López de Gera acogió con simpatía esta idea, y prometió a sus visitantes realizar en este sentido las gestiones necesarias, para lo cual esperará el momento que ellos señalen como más oportuno para iniciar de una manera oficial esta actuación común con aquel Municipio.

### CAPITULO DE SANCIONES

## Diversas multas impuestas por el gobernador

El gobernador civil ha impuesto multas a varios vecinos de Villarroya de la Sierra, Alagón, Caspe, Quinto, Aranda de Moncayo y Fuendejalón, por tener perros sueltos y sin bozal.

También ha impuesto una multa de 100 pesetas a un vecino de Muriel de Gállego por abandonar un animal muerto, dejándolo de enterrar como está preceptuado.

### ACLARACION A UNA REFERENCIA OFICIAL

## No fué un ingeniero el que pintaba letreros en las paredes

Fuimos visitados ayer tarde por el ingeniero don Joaquín Sanz y Magallón.

Con exquisita amabilidad nos habló de que le aludimos en uno de nuestros editoriales y que en ello hubo error porque no había intervenido en pintar letreros de carácter político. No pudo ser sorprendido en tal actuación, pues tan sólo estaba protegiendo a un afín de ideario para el probable caso de ser hostilizado por personas de distinta ideología. No comparte nuestro criterio, expuesto en el preindicado editorial, pues considera que estas actuaciones son legítimas y de rigurosa moralidad pública y social cuando es el ideal el que impulsa para su ejecución.

Hacemos constar estas ecuanímes manifestaciones del señor Sanz y Magallón. Nos parecen excelentes sus personales razones ideológicas. Afirmamos que no intervino en el hecho de pintar letreros y sí en la protección a quien lo hacía, por suponer que podía ser hostilizado. Ensalzamos el hecho de la protección, generoso ciertamente. Y hagamos constar que nuestra información procedía de palabras del gobernador civil, señor Ordiales, y que fueron estas palabras las originarias del comentario.

Todo ello está bastantemente aclarado. Quede satisfecho el señor Sanz y Magallón y nosotros quedamos complacidos en publicar este suelto.

Enfermedades de la piel  
**Dr. Lambán Falcón**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Coso, 132 duplicado

# Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

## NOTAS TAURINAS

### JUAN BELMONTE VUELVE A LOS TOROS

Hace días corría por "peñas" y corrillos taurinos que el famoso diestro Juan Belmonte se decidía a volver a los ruedos.

Ya se había dicho lo mismo, con tonos de rotunda afirmación, otras temporadas Y, luego, la realidad lo desmentía. Ahora lo dice, de manera oficial y rotunda, "el propio Belmonte".

En mayo vestirá el traje de luces y actuará en cuantas corridas le contrate Pagés, su representante. Sin limitación de número ni de clase de ganado. Vuelve abierta y resuel-

tamente. Como un gran torero y decidido a conquistar aplausos.

### DOS ACONTECIMIENTOS PARA EL DIA 25

Para el día 25 del actual se anuncian dos grandes solemnidades taurinas. Una de ellas se dará en Toledo. Es una corrida de toros para Domingo Ortega y Vicente Barrera, mano a mano.

La otra en Aranjuez, con la alternativa de Félix Colomo, siendo padrino Victoriano de La Serna y testigo el "Estudiante".

Los aficionados madrileños estarán pensando por cuál corrida habrán de decidirse, pues las dos tienen gran aliciente.

Sing". Mañana, estreno de "¿Es esto amor?"

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"La vida privada de Enrique VIII", último día, por Charles Laughton. Mañana, "Mis labios engañan", por Lillian Harvey.

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, la preciosa opereta "El favorito del regimiento", por Grett Thersner y Oscar Karlweis. Sesiones tarde y noche.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"Por el mar viene la ilusión", por Edith Mera, Lucien Baroux y Jaques Katelain. Último día. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve. Por la mañana, interesantes sesiones de actualidad y documentales.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

"Sí, señor Brown", por Jack Buchanan y Margot Grahame. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete y cuarto; continua desde las nueve.

**Frontón Cinema Jai Alai.** — Magnífica sonorización. Aparato Western Electric. La máxima perfección del sonido. Pronto inauguración.

**Teatro - Cine Goya.** — El más suntuoso salón de espectáculos.

"El abuelo de la criatura", por Stan Laurel y Oliver Hardy; y "Manos culpables", por Lionel Barrymore y Kay Francis. Por la mañana, sesión infantil: "El abuelo de la criatura".

**Gran Teatro Iris.** — Espectáculos Orquesta Díaz Jazz.

Hoy, despedida. Sesiones a las seis y media y diez y media.

**Iris Park.** — Por la mañana, cine infantil; a las tres, sesión corriente; a las cinco y siete, especiales. Baile por la banda del regimiento número 22 y sorteo de regalos.

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. A las tres, infantil: la película del Oeste "El entrometido". Desde las cinco, continua: "Suburbios".

## del teatro

### PRESENTACION DE LOS ESPECTACULOS DIAZ JAZZ

El telón del Iris se levantó ayer de nuevo para presentar un espectáculo de variedades modernas, que, como es de rigor, lleva su correspondiente orquesta. Esta, que se denomina "Díaz Jazz", está integrada por cinco señoritas y seis caballeros, dirigidos por Genoveva Rivas.

El espectáculo lleva muchos y notables artistas, entre los que sobresalen la popular y notable bailarina "cañí" Minerva, que interpreta con estilo y gracia los bailes flamencos, y la cancionista Paquita Linares, bella,

graciosa y con una voz muy agradable.

Párrafo aparte merece la pareja de danzarines Baby-Rudy, que lograron cálidas ovaciones en todas sus danzas, especialmente en la llamada "Danza de la muerte".

También se hicieron aplaudir un gran tirador de rifle, llamado Pitar's; la cancionista Carmen Delce; el bailarín Pepín Edo; el humorista Chelmy; la pareja de baile Pérez Guerrero; la muñeca cancionista María Pérez; la pareja acrobática Mary-Carmen y las ocho bellas girls.

Un espectáculo que llevará hoy en todas sus funciones mucho público

## Otras informaciones locales

### NOTAS DE HACIENDA NOTAS DE ENSEÑANZA

#### SEÑALAMIENTOS AL PAGO

En la Depostaría-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se encuentran para hacer efectivos a los interesados los siguientes libramientos de pago, a favor de don J. Cacho, señor jefe inspector de Patología Vegetal; don J. Viriente; señor inspector jefe, don Mariano Barrachina; don V. Magdalena; don M. Zapata; don J. Vera; don J. Velasco, y don J. Vives.

#### DIRECCION GENERAL DE LA DEUDA

La Dirección General de la Deuda y Clases pasivas concede la pensión anual de 1.000 pesetas a cada una de las señoras doña Leonor y Filomena Torres de Escarrega, a cobrar por esta Delegación de Hacienda.

#### CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA

A propuesta de la ponencia designada al efecto, y por el presidente de este Consejo, se han hecho los siguientes nombramientos de maestros interinos:

Maestras: Doña Francisca Martín Gómez, para Urrea de Jalón, por venir desempeñándola con carácter de sustituta, y doña Jesús María del Pilar Catalán Marín, número 8 de la lista de sustitutas, para Lumplaque (sustitución).

Maestros: Don Daniel Martínez Torres, por haber terminado el servicio militar, para Valtorres.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos.

## del cine



En Ciudad Lineal se filma actualmente la famosa zarzuela "Doña Francisquita". En un momento de descanso sorprendió nuestro fotógrafo a Fernando Cortés (Fernando) y Antonio Palacios (Cardona), junto con el director de la película, M. Behrendt, muy conocido por haber filmado más de 40 películas de éxito internacional.

### GACETILLAS

#### MAÑANA, UN BELLISIMO ESTRENO: "¿ES ESTO AMOR?"

Salón Doré. — Cincuenta divinas "estrellas" del Broadway. Las mejores artistas de la Radio. Jack Denny y su famosa orquesta Waldorf Astoria. Artistas tan predilectos de nuestro público como Mary Bryand, Leo Carrillo... Todo ello integra la comedia musical de gran espectáculo y sugestividad que mañana nos va a ofrecer la Universal en la pantalla del Salón Doré. La película llegó a Europa acompañada de toda clase de superlativos y con el prestigio de su música, cuyas ocho canciones, en París, como antes en Nueva York, fueron acogidas por el público con las mayores muestras de aprobación. Las girls, con sus originales inter-

venciones coreográficas, llenan de encanto este film de "¿Es esto amor?", que mañana va a estrenarse en la pantalla del Doré.

El final de la película ofrece, como brillante apoteosis, varios cuadros que reflejan las divertidas situaciones económicas de los Estados Unidos; junto a la preocupación de un instante, la alegría ruidosa y vocinglera de la plena felicidad; un final muy americano y de una presentación ruidosa y deslumbrante.

### cartelera

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Último día de "Esclavitud". Mañana, "Alma de centauro".

**Aristocrático Salón Doré.** — Último día de "20.000 años en Sing

## LA VIDA EN SOCIEDAD

### VIAJES

Ha marchado a Barcelona, para cursar sus estudios en la Escuela de Ingenieros Industriales, don Luis de Tapia.

—Han marchado a Barcelona el agente comercial don José Lázaro Lasheras y su bella y gentil hija Carmencita.

### NATALICIO

En Barcelona, donde reside, ha dado a luz una preciosa niña la bella y gentil esposa del oficial de Ingenieros don Carmelo Ezpeleta, nacida, Carmen Peiro.

Enviamos nuestra felicitación a los señores de Ezpeleta por el nacimiento de su primogénita.

### BODA PROXIMA

Para los primeros días del próximo abril ha sido concertada la boda de don Julián Múgica y Ortiz de Zárate, capitán de Marina y oficial técnico de la Confederación del Guadalquivir, y la encantadora señorita Blanca Yanguas Miravete.

Con motivo de la petición de mano cruzáronse entre los futuros esposos valiosos regalos.

### BODA

En la iglesia de Santiago se celebró, a las seis de la tarde de ayer, el enlace matrimonial de la encantadora señorita María Leal Granell, hija del prestigioso industrial de esta plaza don Guillermo y doña Francisca Granell, y el joven médico, de Caspe, don Rafael Dufol Aznar, hijo del comandante de Infantería don Santiago Dufol y doña Concepción Aznar.

Actuaron de padrinos don Daniel Dufol, tío del novio, y doña Francisca Granell, madre de la novia. Firmaron el acta como testigos don Daniel Dufol, don Carlos Navarro, don Ignacio Gil y don Luis López.

Los novios han recibido valiosos regalos de sus familiares y numerosos amigos, destacando un valioso y sentido obsequio de los obreros de los talleres del padre de la novia.

Los numerosos amigos que acompañaron a los contrayentes fueron obsequiados con un espléndido lunch

servido en Casa de Marca (sucesores de Lac), habiendo salido los novios para Madrid.

### ENFERMOS

Encuétrase enfermo, por fortuna no de cuidado, nuestro querido compañero de Redacción don Emilio Alfaro.

Celebraremos su pronto restablecimiento.

### MEJORIA

Ha reanudado sus actividades el distinguido agente comercial don Leopoldo Gil Allepez, después de la afección gripal que le ha retenido en cama varios días.

Muy de veras celebramos su mejoría.

### NECROLOGICAS

En sufragio del alma de la señorita Leonor Alicante Barthe, singular bienhechora de la Institución benéfica particular de La Caridad, que falleció en esta ciudad el día 22 de febrero de 1933, el Consejo y la Comisión Ejecutiva de la Asociación han acordado la celebración de los siguientes sufragios en la capilla de la Casa:

Un funeral en el que oficiará la Comunidad de Padres Paúles capellanes de la Casa, cantando la misa las capillas de ambas catedrales, dirigidas por el maestro de la del Pilar, que tendrá lugar el día 6 del mes en curso, a las once de la mañana.

Una misa rezada el día 22 de todos los meses del año corriente, a las ocho de la mañana, e igualmente a perpetuidad, en la misma hora, todos los años en la fecha del 22 de febrero una misa con especial aplicación por las almas de tan generosa donante y de sus familiares.

Se ruega y agradecerá la asistencia y oraciones a los señores ejecutores testamentarios, herederos legatarios y amigos de la finada a los actos indicados.

Falleció ayer, a los 68 años de edad, la bondadosa señora doña Antonia Castillo Cuadrado, viuda de don Ramón Buisán.

Perteneciente a una distinguida familia zaragozana y dotada de las más bellas prendas morales, su fallecimiento ha de causar gran pesar en nuestra ciudad, entre todas las clases sociales.

Dió constantes pruebas de sus sentimientos caritativos en múltiples obras benéficas y de su carácter bondadoso, cualidades que le granjearon generales afectos y simpatías.

Hoy, domingo, a las once y media, tendrá lugar la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle de Cinco de Marzo, 17, a la iglesia parroquial de San Gil, y acto seguido al cementerio de Torrero.

Testimoniamos nuestra condolencia a sus hijos, don Ramón, don Francisco, doña Camila, don José María, don Antonio y don Santos; hijas políticas, doña Manolita Palacín y doña Carmen Baraja; nietos, hermanas, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes.

## NOTICIAS MILITARES

Para proveer una vacante de capitán profesor que existe en la Sección de Infantería de la Escuela Central de Tiro del Ejército, se anuncia el correspondiente concurso.

—Se ha dispuesto que por la Delegación de Hacienda de la provincia le sea reintegrada al recluta de la Caja 31 Gregorio Bazán Lobera la suma de 281,25 pesetas.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Jefe de día: Comandante de Infantería número 5 don Santiago Amado.

Imaginaría: Comandante de Infantería 22 don Iñigo Manso de Zúñiga. Guardia Principal: Infantería 5.

Parada: Infantería núm. 22, Noveno Ligero, Zapadores y Sanidad Militar.

Visita de Hospital: Primer capitán del regimiento Infantería 22.

Juez de guardia: Capitán de Infantería don Fortunato Gimeno de Pedro.

## Pañerías AZNAR

Siguen vendiendo a precios de liquidación.

Retales y trajes fuera de colección a lo que el público quiere pagar.

Vea escaparates de

## Pañerías AZNAR

CERDAN, 6

# VIRIA AGRICOLA

## Bellas aplicaciones del aceite de oliva español

La mayoría de las naciones civilizadas al estilo europeo se van convenciendo de que el aceite de oliva, y sobre todo el de España, es superior a toda otra grasa para el condimento de las comidas.

Es costumbre de los españoles el rehogar las comidas más pesadas con el aceite crudo de oliva (el frito es más indigesto), sencillamente porque es sabido que ayuda a la digestión.

El cuerpo humano necesita grasas para ayudar a formar las calorías de su temperatura. Está demostrado, por ensayos científicos, que el aceite de oliva tiene más calorías que grasa alguna, y por su procedencia vegetal es más saludable y de mayor poder alimenticio, no superándole ninguna otra grasa en su coeficiente de asimilación.

En muchas regiones españolas es costumbre de las madres el dar a sus hijos pequeños, para merendar, una buena ración de pan remojado en aceite de oliva crudo y con algo de azúcar en su superficie. Es un calórico formidable para el frío invierno y alimenticio por contener muchas vitaminas.

La aceituna negra, ya madura, es alimento apreciado por sus condiciones sabrosas y saludables. Es aconsejable el consumo de la aceituna negra como alimentación complementaria para los enfermos de tuberculosis pulmonar, aromatizadas con hierbas de condimento.

Un reciente descubrimiento científico en Medicina dice que el aceite de oliva español, en especial el aragonés, por ser de principios más activos, corrige y cura la insuficiencia biliar, regularizando el buen funcionamiento del hígado, por su poder disolvente de los cálculos y piedras en la masa del hígado y en la vesícula biliar (hiel).

También sirve para evitar (preventivo) los cólicos nefríticos y hepáticos, aplicándose el tratamiento siguiente: Por novenas intercaladas (lo mismo puede ser decenas) nueve sí y otros nueve no, por espacio de tres meses, tomar en ayunas, al levantarse por la mañana, el contenido de tres cucharadas grandes de aceite de oliva virgen de Aragón (dorado e integral), mezclado con medio limón, para que el píloro lo retenga. Si no se mezclase con limón daría náuseas. Este tratamiento puede hacerse dos veces al año.

Actualmente están de moda los baños de sol; éstos causan escoriaciones en la piel y aun perjudican a ésta. Para ayudar la acción benéfica del sol se debe embadurnar el cuerpo con aceite de oliva aragonés (que es integral, no el andaluz, que tiene mezclas de aceites extraños), batido previamente con su tercera parte de agua.

Otra de las aplicaciones prácticas que tiene es de prevenir y aun curar los catarros leves de las zonas nasales, laríngeas y bronquiales. Basta inyectarse con un cuentagotas buena cantidad de aceite de olivas puro y lavado con mezcla de gomenol, con cierta frecuencia y en especial al acostarse, en las fosas nasales (orificios de la nariz).

Sólo he pretendido reseñar algunas de las muchas aplicaciones que tiene el aceite de oliva español, pues son tantas que habría asunto para hablar mucho.

Puede decirse, y con jactancia, que España posee un tesoro precioso con la gran cantidad de plantaciones de olivar que cultiva. Es el árbol nacional y simbólico, el árbol inmortal. Cada día va ganando batallas el aceite de oliva español a las grasas animales. Aumenta cada día el recetario culinario por sus bellas cualidades. Se toma en moda en ciertas naciones

el "entremés" de sabrosas y aromáticas aceitunas españolas. Se abre campo como panacea en la curación de la humanidad doliente.

Es una riqueza que no se puede improvisar. El fruto de la aceituna representa un depósito condensado de calor, luz y energía que va depositando el claro y dorado sol de nuestra querida España.

Es altamente satisfactorio que nuestra Nación tiene la mayor cosecha de aceite de oliva del mundo (el 47 por 100).

En Aragón el clima y la práctica de cultivo, tan favorables para incrementar la producción olivarera, más una tendencia comercial a valerle cada día más los aceites aragoneses, hacen posible el dedicar cuantas tierras son susceptibles de criar bien el olivo a la plantación de muchos miles de este hermoso árbol.

EL TIO CAMPESINO DE  
COSUENDA

### UNA NOTA

## Por la perturbación en el mercado de vinos

Por la Federación Nacional de Criadores Exportadores de Vinos y la Confederación Nacional de Fabricantes Exportadores de Licores Compuestos y Licores se nos facilita la siguiente nota:

"De todos los sectores de la crianza y exportación de vinos y de la fabricación y exportación de licores se reciben en esta Oficina Central telegramas apremiantes sobre la perturbación que ha producido en el mercado el solo anuncio de la posibilidad de reformar el régimen actual de alcohol establecido por una ley de la República y por una disposición del Gobierno.

Ante la gravedad de la situación que se nos denuncia, que puede constituir campo abonado para el juego de la especulación, estas entidades, que tienen la responsabilidad de representar íntegramente la exportación de vinos y de licores, se creen en el deber de destacar la gravedad que encerraría una medida de esta naturaleza, máxime teniendo en cuenta que el asunto tiene estado parlamentario en virtud de una proposición de ley que el viernes último fué entregada al señor presidente de la Cámara.

Como de confirmarse este temor, lejos de solucionarse el problema planteado en algunas comarcas, se agravaría, produciendo una profunda perturbación en el mercado, estas entidades, al llamar la atención sobre esta realidad, declinan toda responsabilidad."

Madrid, 26 de febrero de 1934.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales.

## EL "GUSANO" DE MANZANAS Y PERAS

### DIVULGANDO

Entre las plagas que atacan a manzanas y peras destaca por su importancia la designada vulgarmente con los términos de "taladro" y "gusano", que causa pérdidas importantes a los arboricultores que se dedican a la producción de esos frutos.

La importancia de estos dos frutos de pepita en la región aragonesa, evaluada en las estadísticas de la Dirección de Agricultura del año 1932 en la cantidad de 15.913.350 pesetas, y lo extendida que se encuentra en algunas zonas aquella plaga, nos mueve a dedicar unas breves notas a su biología a fin de deducir de ella, como consecuencia práctica, los medios más adecuados para limitar las pérdidas que origina.

Son producidos los daños por la oruga o "gusano" de una pequeña mariposa que surge en primavera y deposita sus huevos sobre los frutos de reciente formación y en las ramillas vecinas.

Las orugas que nacen de esos huevos penetran generalmente en el fruto a través de la abertura del cáliz. Con el crecimiento del fruto se ocluye el orificio de entrada y la oruga practica otro, proceliendo de dentro a fuera, por el que respira y expulsa sus excrementos, que quedan a la entrada, formando una masa granulosa de color pardo, cuya presencia constituye la única indicación externa del "agusanado" del fruto.

La oruga, una vez terminado su desarrollo, abandona el fruto y se desarrolla en la corteza ahuecada, grietas y galerías del tronco, donde se teje un capullo para transformarse en crisálida y evolucionar después la mariposa a fin de repetir el ataque, dando una segunda generación de gusanos que al invernar protegidos por un capullo sedoso perpetúan la plaga de un año a otro.

Rescindiendo de aquellos medios de lucha que se derivan de la forma de invernación, por haber sido ya objeto de consideración en la página agrícola de este diario, señalaremos aquellos que, aplicados en primavera, se dirigen a destruir las orugas de la primera generación envenenándolas con arsénico antes de que penetren en el fruto.

Se recomienda para ello la pulverización de los árboles con una suspensión de arseniato de plomo en polvo al 0,5 por ciento, es decir, 500 gramos de arseniato para 100 litros de agua. Esta concentración se refiere a un arseniato diplómbico con riqueza mínima en anhídrido arsénico del 30 por ciento.

La forma de preparar esta suspensión y la elección del momento más oportuno para su empleo son de la mayor importancia.

Para preparar el líquido insecticida se echa lentamente el arseniato sobre tres o cuatro litros de agua, agitando constantemente hasta formar una papilla homogénea, que se diluye después, poco a poco, en el agua restante sin dejar de agitar.

El arseniato de plomo, por su in-

solubilidad en el agua, obliga a remover bien el líquido cada vez que se cargue el pulverizador. Si los aparatos empleados son mayores que los corrientes de mochila deberán ir provistos de agitador que mantenga el arseniato en suspensión.

La adición de dos a tres litros de melaza de azucarera por hectolitro de caldo favorece considerablemente la suspensión del arseniato.

El momento más eficaz para el tratamiento es seguidamente la caída de los pétalos de las flores, cuando el cáliz permanece todavía abierto. El objeto de esta pulverización es acumular en el ojo del cáliz la cantidad suficiente de veneno para matar la oruga cuando intente penetrar en el fruto.

Esto exige aproximar la boquilla pulverizadora a los jóvenes frutos a fin de que reciban el chorro de líquido con bastante fuerza, o emplear aparatos en que ese chorro pulverizador sea lanzado con mayor presión

que la que proporcionan los corrientes de mochila cuando haya que tratar árboles de mediano y gran tamaño.

A los diez o quince días del primer tratamiento debe darse otro, y un tercero puede ser necesario a los quince o veinte días del segundo si se hace sobre árboles muy castigados por el insecto.

Los frutos que caen por el ataque del "gusano" deberán ser recogidos diariamente para destruirlos o dárselos a los cerdos.

El agricultor que quiera aclarar cualquier duda sugerida por la lectura de estas notas o bien consultar asuntos referentes a otras enfermedades o plagas de las plantas cultivadas, puede dirigirse a este Centro de especialización fitopatológica, en el que se le suministrará la información que desee sobre ellas.

AGUSTIN ALFARO  
Ingeniero agrónomo  
Estación de Patología Vegetal de Zaragoza.

### LA CRIA CABALLAR

## Cuidados higiénicos para los reproductores y sus productos

Esta es la época del año más indicada para aconsejar a los labradores aquellos cuidados higiénicos que precisa tener con las hembras y sus productos. Estos porque ahora es cuando suelen nacer y aquéllos por necesitar más cuidados antes y después del parto.

En efecto: a las yeguas dedicadas a la reproducción, o yeguas de vientre, les conviene el pasto porque con el régimen de hierba quedan preñadas con mayor facilidad y también les conviene durante la preñez.

Si se les alimenta en las cuadras es conveniente variar los alimentos: paja, avena, cebada, heno, maíz, raíces, salvado, etc., evitando las raciones voluminosas o de gran tamaño, que pueden ser causa de indigestiones seguidas de aborto. Como bebida agua limpia y potable, no muy fría.

Es necesario evitar el exceso de trabajo.

Cuando el feto ha llegado a su completo desarrollo sobreviene el parto. Al nacer el potro lo seca y limpia la madre y le rompe el cordón umbilical. Cuando no ocurre así el que cuida a la yegua debe cortarlo dejando unos dos centímetros. Y en todo caso procederá a ligarlo, atándolo con un hilo fuerte, cubriendo la parte umbilical con tintura de iodo y un trozo de algodón en rama pegado con dextrina. Esto se recomienda para evitar las infecciones del ombligo.

Ocurre en muchos casos que la ye-

gua se niega a lamer y secar al recién nacido y entonces se le espolvorea con sal o azúcar, por la cual la madre siente predilección.

Si aun a pesar de lo anteriormente indicado continúa negándose, se frota con un paño para quitarle la humedad y favorecer la circulación de la sangre. Una vez seco se pone de pie por sí solo, procurando que tome la primera leche, llamada "calostro", porque tiene propiedades ligeramente purgantes que favorecen la expulsión del contenido intestinal.

A las yeguas se les abrigará, dejándolas con buena cama y habitación sin corrientes del aire. Al cabo de una hora u hora y media se les dará a beber agua en blanco, templada. Los primeros días alimentos en pequeñas cantidades.

A los potritos, en los seis o siete primeros meses, se alimentará con la leche de su madre, alimentando también a la madre en abundancia con alimento seco y verde o forrajes. El trabajo de éstas moderado.

El potro que presente diarrea debe ser vigilado, cambiando entonces, si es preciso, la alimentación de la madre.

Los potros vigorosos procuran pronto comer con su madre, tomándola las hierbas más tiernas, acostumbrándolos a comer grano poco a poco, hasta que gradualmente estén en condiciones de sustituir a la leche.

El destete suele hacerse a los seis meses, que es cuando salen los primeros molares permanentes. Si se retrasa uno o dos meses la salida, pues se retrasa también.

La primera semana de destete se le dejará solo desde mediodía y por la noche, dándole agua con harina y grano machacado o cocido.

La segunda semana no mamará más que tres veces al día. La tercera dos. La cuarta una. En la quinta se le separará definitivamente de la madre.

Recomendamos en la ración el salvado de trigo, por ser rico en fosfatos que favorecen el crecimiento y fortalecen los huesos. El heno de alfalfa, por su riqueza en substancias calizas.

Para conseguir buenos caballos es preciso alimentar bien a los potros.

GERARDO AGUSTIN MURILLO  
Inspector municipal veterinario

**NITRATO DE CHILE**  
sensacional  
baja de precios

consulte  
a su proveedor  
habitual

# Mercados, lluvias y cosechas

## EN LA CAPITAL

**Situación agrícola.** — Continuamos esperando la lluvia con la misma ansia que el caminante del desierto busca el oasis en que poder refrescar sus fauces reseca.

Los días pasan y la lluvia no llega, y esta necesidad, que no hubiera sido apremiante sin los fuertes hielos del mes de enero, es hoy agobiadora, porque la planta empieza a resentirse en forma alarmante, y si se retrasa el agua el daño, en algunos sitios, sería irremediable.

Para mayor tortura de todos, el viento Sur frío y los nublados y celajes señalan la proximidad de la lluvia que no llega. Dios quiera que en la próxima semana podamos comunicar a nuestros lectores lo que la mayoría ya podían conocer, a la par que nosotros, que la tierra está completamente saturada de humedad y se prepara para entrar en la primavera en las mejores condiciones para poder llegar a una buena recolección.

**Trigos.**—La paralización del mercado ha llegado a un extremo que no podía sospecharse, y como la inmovilidad se debe al retraimiento en la compra, la oferta se hace más abundante y tenaz e incluso se recaban contraofertas con verdadera insistencia, signo inconfundible de una próxima baja.

Solamente una solución razonable en el problema del pan podría evitar este contratiempo, que no puede achacarse a los elementos que intervienen en el negocio, sino que son consecuencia lógica de una actitud prudente ante las eventualidades que pudieran derivarse del desarrollo de un problema que parecía resuelto acertadamente, y que, envenenado por la política, toma rumbos que afejan la nave del puerto de refugio.

Y lo extraño del caso está en de terminadas actitudes que no coordinan con lo que conviene a los intereses que se trata de representar, atendiendo más a la minucia y al personalismo que a la medula de la cuestión.

Enfoquemos todos el problema con la debida serenidad, y será la única forma de conseguir que sin grave quebranto para los intereses de los distintos elementos que intervienen forzosamente en la cuestión, se llegue a la apetecida solución, pues resulta peligrosísimo y contraproducente avivar el rescoldo viéndolo cerca de la propiedad ajena, sin tener en cuenta que el huracán puede arrastrar las llamas hasta nuestra propia casa.

**Harinas.**—Poco ha variado la situación de nuestro mercado harinero, siendo escasas las operaciones que se efectúan para el abastecimiento de la plaza, debido a que la mayoría de los panaderos tienen hechos ajustes, y hasta que no se agoten éstos las ventas no serán normales.

En cambio para la exportación aumenta algo la demanda, notándose bastante la falta de concurrencia a los mercados del Norte de aquellas harinas elaboradas con trigos extranjeros, y que al parecer se han agotado. ¡Ya!, año y medio más tarde de lo que la ley exigía.

**Salvados.**—La nota de firmeza que dábamos la semana anterior podemos mantenerla en lo que respecta a las mallas intermedias y anchas, pero no así en las finas, que se estancan y tienen tendencia a perder terreno.

**Otros cereales.** — Cebadas: el movimiento en el mercado de estos productos sigue siendo muy escaso.

No obstante, estos días se han adquirido algunos vagones de procedencia extremeña y vallisoletana, porque escaseaban las existencias para el consumo ordinario de la plaza.

Estas adquisiciones resultaron, puestas en plaza, alrededor de 40 pesetas los 100 kilos, buenas clases, y se dedican a atender las necesidades de momento.

**Avenas:** Muy poco negocio en este mercado, porque el consumo está supeditado al ganado de volqueteros, cocheros, etc.

Las cotizaciones de estos productos son alrededor de 37 pesetas los 100 kilos.

**Maíz.**—Van quedando en plaza pocas existencias de estos productos por las razones que venimos apuntando en anteriores crónicas, pero, no obstante esta escasez, cuando menos se espera sale al mercado alguna partida que sirve para nutrirlo por algunos días, y es de esperar que esta situación se prolongue por-

que, sin duda, quedan todavía existencias que no han salido a la cotización.

Los precios son potestativos del grado de necesidad que tengan los vendedores.

### CARINENA

**Trigos:** de 50 a 53 pesetas los 100 kilos según clase.

**Grano para pienso.**—Cebada, a 36 pesetas los 100 kilos; maíz, de 43 a 45 idem; avena, de 26 a 28 idem.

**Vinos.**—A 45 pesetas el alque; aceite, a 20 pesetas decalitro; patatas, a 3'25 pesetas la arroba; alfalfa, a 22 pesetas, empacada.

**Precio de la oliva.**—A 4'25 pesetas el doble decalitro.

### CASPE

**Trigos.**—El de monte, a 58 pesetas los 100 kilos; el de huerta, a 56 y 57 idem.

**Granos para pienso.**—Cebada, a 37 pesetas cahiz; maíz, a 46 idem.

**Vinos.**—Blanco, a 16 pesetas decalitro; tinto, a 4'50 idem; aceite superior, a 2'35 kilo; bueno, a 2'15 idem; corriente, a 2; olivas, a 65 pesetas molada de 13 dobles decalitros.

**Lanas.**—Blanca, a 25 pesetas la arroba; patatas, a 3'50 idem; alfalfa, a 35 pesetas terrenal de 30 fajos.

### LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

**Trigo.**—A 46 pesetas los 100 kilos; cebada, a 36; alfalfa, a 21; patatas (consumo), a 30 pesetas los 100 kilos de siembra; montañesa, a 54 idem idem.

**Oliva,** a 4'50 pesetas el doble decalitro; aceite, a 16 pesetas decalitro; vino, a 42 pesetas alque.

### GALATAYUD

**Trigos,** a 51 pesetas los 100 kilos; cebada, a 36 idem; centeno, a 32; avena, a 30; maíz, a 46; algarrobas, a 46.

**Vinos,** de 30 a 33 pesetas alque de 120 litros.

**Patatas,** a 3'50 la arroba. **Tiempo bueno.** La continuada escasez de lluvia viene a perjudicar los sembrados del monte.

### Referencia informativa de los mercados de provincias.

#### LERIDA

**TRIGOS.**—En el mercado de trigos persisten las dificultades por parte de los compradores para abastecerse, debido al retraimiento de la oferta, que espera mejores precios para sus productos.

Las dificultades aumentan por la certeza que se tiene de que en esta provincia las existencias son muy escasas e insuficientes, desde luego, para llegar a la próxima cosecha.

Los compradores han de ir a buscar en otras procedencias lo que necesitan para sus respectivos negocios, y muchas veces no encuentran todas las partidas que desean.

Los precios a que se cotizan los trigos corrientes del país oscilan entre 57 y 58 pesetas por 100 kilos, según calidad. A iguales precios se pagan los tipos similares de otras procedencias.

En cuanto a trigos de fuerza se refiere, no se cotizan en plaza, porque no hay quien se atreva a pagar, por ahora, las pretensiones de los tenedores, que rebasan las 60 pesetas por 100 kilos.

**HARINAS.** — El negocio harinero está animadillo. Las existencias producidas por las fábricas se colocan con facilidad. Ciertamente que la clase que tiene más aceptación es la harina corriente, porque las harinas de fuerza solamente se gatsan cuando las necesidades del negocio lo exigen. De lo contrario, se sustituyen por otros tipos inferiores.

Las cotizaciones ofrecen mucha firmeza, siendo, por 100 kilos, con envase, sobre estación o en domicilio comprador en la plaza, los siguientes: Harinas de fuerza, a 75 pesetas; primeras, entrefuertes, a 74; y primeras, corrientes, panificables, a 73.

**SALVADOS.**—Se mantiene bastante animado el mercado de estos residuos de fabricación. Sin duda, favorece su consumo el tiempo frío, que imposibilita que estos productos puedan ser sustituidos por otros piensos.

Los precios de los mismos se mantienen con gran firmeza, en los límites siguientes: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 20 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 9 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 6'50 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

**GRANOS PARA PIENSOS.**—Se caracteriza la situación del mercado de estos productos por la poca animación que ofrece.

No hay apenas compradores y de algún artículo, como sucede con las avenas, tampoco hay oferta, por la escasez de disponibilidades.

Los precios se mantienen en los límites señalados en la crónica anterior, que son: Cebadas, del país, a 32'50 pesetas; avenas extremeñas, a 33'50; habas, a 43; y maíz, a 42'50. Precios todos por 100 kilos, sin envase, en plaza.

**ACEITES.**— Continúa desanimado el mercado de aceites. No ha conseguido recobrar la animación perdida en semanas anteriores, sin duda alguna, porque abastecidos los compradores por unos días, no acuden al mercado y éste se muestra en situación de estancamiento.

Los precios se sostienen porque los tenedores confían que esta situación ha de ser pasajera.

Se cotizan: Aceites buenos, de nueva fabricación, de 160 a 170 pesetas los 100 kilos; y corrientes, alrededor de 155 pesetas por igual peso.

**IMPRESION AGRICOLA.**—Semana de tiempo frío, fuerte viento y de aparición de la primera tormenta de la anualidad.

Con estos cambios de tiempo, la situación agrícola ningún adelanto ha experimentado. Tampoco puede decirse que haya sufrido retroceso alguno.

Los sufridos son cambios y accidentes atmosféricos que ya se tienen en cuenta. — GIMENO EGEA.

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

Encargado necesito con 7.000 pesetas de fianza y 400 de sueldo, de 30 a 40 años. Plaza de la Seo, 13, pral. De 11 a 1 y de 4 a 9.

## VITIVINICULTURA

# La revalorización del vino

Después de un silencio revelador del abandono en que tienen sus intereses los vitivinicultores empieza a dar fe de vida en la campaña emprendida por la Federación de Cosecheros de Uva de la Mancha para la revalorización del vino, culminando en la asamblea celebrada el día 6 de enero finado en Socuéllamos (Ciudad Real), con la cooperación de la Comunidad de Labradores de Valdepeñas, elevando una ponencia al ministro de Agricultura con las conclusiones aprobadas.

Desgraciadamente solamente se acuerdan cuando el mal está agravado, y como los remedios que se le pueden aplicar no surten efectos inmediatos, en cuanto por cualquier circunstancia la Naturaleza, siempre sabia, le da solución momentánea, ya no se preocupan de buscar soluciones más o menos permanentes que puedan aminorar la crisis por que hace tiempo está pasando el negocio de vinos.

Los intereses que defienden los vitivinicultores son legítimos y dignos de que el Gobierno y todos los que puedan cooperar a la solución de este problema le presten su apoyo, porque no hay derecho a que se tansen las uvas a un precio elevado con relación a la situación del negocio en aquella fecha (aunque quizá bajo en relación al precio de coste de la producción), y que ahora, por la decadencia de los mercados de vino, estén vendiéndole a precios más bajos que les costó, siendo obligados los precios de compra de la uva.

Nos parecen acertadas algunas de las conclusiones aprobadas en dicha asamblea, como por ejemplo:

El conseguir la supresión de los impuestos provinciales y municipales

La baja de las tarifas ferroviarias.

La intensificación del consumo.

La supresión del impuesto de exportación de las materias tartáricas.

Consecución de tratados comerciales en los que se tenga en cuenta la importancia que tiene el vino en la economía española, y la organización corporativa.

El mercado de vinos para la exportación sigue desarrollándose con pocas actividades.

Un dato elocuente de la falta de organización del comercio de exportación es que de los 395.000 galones que han entrado en Norteamérica de vinos considerados como de España para los efectos del contingente que nos tienen concedido en el convenio concertado recientemente (1.250.000 galones desde diciembre de 1933 hasta marzo de 1934), sólo 150.000 salieron de España, y los 245.000 restantes procedían de puertos de Alemania, Inglaterra y de otros países.

Las entidades vitivinícolas deben recabar del Gobierno que este caldo debe salir directamente de puertos españoles, pues no debe consentirse que se manden vinos como procedentes de España sin tener la seguridad de que lo son, y esto únicamente puede evitarse saliendo el vino de nuestro país, que es el que lo produce.

Si los pocos mercados buenos que nos quedan nos eliminan de ellos con nuestros propios productos o aprovechándose de nuestro nombre y del contingente que nos tienen concedido, poco podremos adelantar para la solución del problema determinado por la crisis del vino.

En el mercado interior los vitivinicultores tratan de revalorizar el vino, y están gestionando con el ministro de Agricultura la elevación del precio de tope del alcohol a 270 pesetas y la prohibición del alcohol industrial para usos de boca.

La cuestión del alcohol es bastante delicada y difícil de llevar a la práctica, por la dificultad de poner de acuerdo los diferentes intereses que uchan entre sí.

En estas circunstancias hay una gran desorientación, pues mientras unos productores, adelantándose a los acontecimientos, han elevado sus pretensiones, otros conservan los mismos, esperando los acontecimientos; pero como la demanda es poco activa, el comercio espera el resultado sin inmutarse.

# Otras informaciones de interés

## LA VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.**—Domingo III de Cuaresma: Lucio, papa; Elpidio, Arcadio y Efrén, obispos; Casimiro, confesor.

**Cultos de hoy.**—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de Zaragoza la Vieja, en San Miguel.

En San Pablo, a las siete y media, misa de comunión para la Cofradía del Rosario, y por la tarde, a las cinco y media, cultos con sermón y procesión claustral.

En el Portillo, a las ocho, misa de comunión para la Archicofradía de Nuestra Señora de Lourdes.

En San Felipe, la fiesta mensual de la Infancia Eucarística con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde, a las cuatro, función religiosa con exposición del Santísimo Sacramento.

En Santa Cruz, la fiesta del Apostolado de la Cruz, con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde, a las cuatro y media, el ejercicio de costumbre.

En los Padres Carmelitas, a las ocho, misa de comunión general para la Pía Unión de Santa Teresita del Niño Jesús, y por la tarde, a las cuatro, ejercicio de costumbre, con sermón por un padre del convento.

En el Colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina), a las ocho y media de la mañana, misa de comunión para la Asociación Teresiana, y por la tarde, a las cuatro y media, cultos con sermón.

**Siete Domingos de San José.** Continúan por la mañana en las Mercedarias, PP. Capuchinos, Santa Catalina, Jerusalén, PP. Carmelitas, capilla de San José en el Pilar, San Cayetano, capilla de las Delicias y en las parroquias, y por la tarde, en la parroquia de la Seo, Monasterio de Santa Isabel, San Miguel, San Gil (durante los cultos de la Última Hora), Descalzas de San José, Escalvas del Sagrado Corazón y San Felipe, con sermón por P. Roberto Cayuela.

En las Mercedarias continúa el triduo a Jesús Sacramentado, por las Señoras de la Vela.

En el convento de Madres Adoradoras, a las siete y media, misa de comunión general para señoritas y alumnas de las Escuelas dominicales.

A las nueve, segunda misa de comunión general en obsequio a todos los devotos de la Beata Madre Sacramento, fundadora del Instituto.

A las diez y media, misa solemne, en la que predicará el P. Cándido Rincón, M. C. M.

Por la tarde, a las cinco y media, fiesta religiosa con sermón por el R. P. Demetrio Zurbitu, S. J.; solemne Te Deum reserva y bendición con el Santísimo que dará el arzobispo de Zaragoza.

**Cuarenta Horas.** — De ocho de la mañana a seis de la tarde en las Madres Mercedarias.

Mañana en la misma iglesia.

## EN LAS RELIGIOSAS ADORATRICES

Esta Comunidad celebra solemnes cultos en honor de su bienaventurada Madre fundadora, María Micaela del Santísimo Sacramento, en la capilla de su Casa-Colegio, con motivo de su canonización, que tendrá lugar en Roma hoy, domingo.

Hoy, a las siete y media, misa de comunión general para señoritas y alumnas de escuelas dominicales, como fundadora que fué Madre Sacramento de dicha escuela en esta ciudad.

A las nueve, segunda misa de comunión general en obsequio a todos los devotos de la beata Madre.

A las diez y media, misa solemne, en la que predicará el Rvdo. P. Cándido Rincón, M. C. M.

## FIESTAS Y VELADAS

### CIRCULO REPUBLICANO RADICAL DE LAS DELICIAS

Hoy, a las diez en punto de la noche, tendrá lugar en este Círculo una velada extraordinaria.

En ella, aprovechando la circunstancia de encontrarse en esta ciudad, de paso para una tournée por diversas capitales de España y del extranjero, el tenor don Manuel Paredes, ya conocido de este público por haber compartido sus triunfos artísticos con nuestro paisano Fleta, accediendo a los insistentes ruegos de la Directiva, ejecutará, acompañado al piano por la notable profesora doña Pilar Rodríguez, el siguiente concierto:

- Primera parte
- 1.º "Amapola" (canción), Lacalle.
- 2.º "Bimba" (fox-trot italiano), Bettinelli.
- 3.º "Yo no sé qué tiene el tango", J. Lajara García.
- 4.º "Doña Francisquita" (romanza), Vives.

- Segunda parte
  - 1.º "El huésped del Sevillano" (canto a la espada), Guerrero.
  - 2.º "Te quiero" (canción), Campubi.
  - 3.º "Rigoletto" (La donna e mobile), Verdi.
  - 4.º "El Trust de los Tenorios" (Jota), Serrano.
- A esta velada, eminentemente artística, quedan invitados todos los señores socios y familias

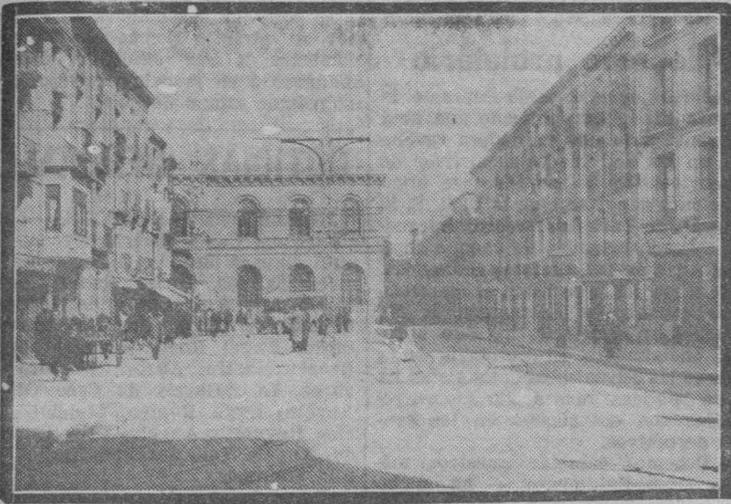
### CASA DE ANDALUCIA

Hoy, domingo, celebrará esta Sociedad una extraordinaria velada teatral que dará comienzo a las cuatro y media en punto, poniéndose en escena la chistosa comedia en dos actos, de Ramos Carrión y Vital Aza, titulada "Zaragüeta".

A las siete empezará un elegante baile de sociedad, amenizado por la notable orquesta Elka Jazz.

RECORRIENDO LA CIUDAD

Uno de los trozos más típicos del Coso



Un aspecto parcial del Coso Bajo y la plaza de la Magdalena. Al fondo la Universidad zaragozana.

El llamado Coso Bajo y la popular plaza de la Magdalena tiene un sabor zaragozano que se manifiesta en todas sus actividades. Junto a ellos hoy un gran número de barriadas que tienen un recuerdo histórico y que hoy albergan a una importante masa de trabajadores que ha sabido crear con su esfuerzo las más importantes factorías.

El pueblo zaragozano tiene en estos lugares de la ciudad su "corazoncito" y su músculo.

El Coso Bajo es en todo tiempo el centro de la vida comercial y este gran núcleo de barriadas que en él hacen su vida. Por ello tiene importantes comercios que han sabido adaptarse a la vida moderna con sus sugestivas fachadas y con sus nuevas organizaciones comerciales.

Una nueva visita al Coso Bajo nos hace traer a nuestras columnas su importante actividad comercial, que queda reflejada en estas breves notas.

LA NOVEDAD

Nunca más justificado el título de un establecimiento. "La Novedad" ha llamado don Pelayo Viniuales a su establecimiento del Coso, 151, y ha sabido hacerlo acreedor a este título porque en cuanto se refiere a tejidos, confecciones y géneros de punto tiene siempre el más completo surtido de los más modernos.

Esta importantísima Casa ha conseguido crearse una numerosa clientela por su buen gusto, por sus precios limitados y su buen trato. Próximamente presentará un gran surtido en todos los artículos de primavera y verano. Su especialidad son las confecciones a la medida.

GRAN CAFE ROMEA

También sería raro no ver cafés en una calle tan importante como ésta, y claro está, son muchos los que hay; pero también son muy pocos los establecimientos de esta clase que reúnan las buenas condiciones del "Café Romez", situado en el Coso, 135 triplicado.

Este café, antiguo y moderno al mismo tiempo por la reforma hecha últimamente, constituye un aliciente para los vecinos de todo el barrio de la Magdalena, los cuales concurren con asiduidad al establecimiento para tomar el riquísimo y aromático café Exprés que esta Casa expende a diario y paladear también toda clase de licores de las mejores marcas.

UN ESTABLECIMIENTO MODERNO

No pueden quejarse los vecinos de esta parte del Coso y los barrios próximos de las instalaciones de los establecimientos.

Cuando nos hallábamos haciendo este reportaje tuvimos necesidad de los servicios de una peluquería y entramos a la que tiene establecida don Marcelino García en el Coso, 135, la cual está montada con todos los adelantos modernos.

Nos sentamos en un cómodo sillón americano y nos sirven con el mayor esmero e higiene, cosa que nos complace. Además, después del buen servicio, nos han cobrado un precio relativamente barato, teniendo en cuenta los buenos perfumes que han empleado en aquél.

UNA NUEVA PAPELERIA

Cuando llegamos a la plaza de la Universidad vemos frente a ella, en

el número 92, al terminar la calle Mayor, un establecimiento recientemente inaugurado.

Entramos en él y nos encontramos con un completísimo surtido de todo lo referente al ramo de papelería y objetos de escritorio. Hallamos en estos últimos verdaderas preciosidades que no habíamos visto nunca en los escaparates de establecimientos similares del centro.

Una especialidad de esta Casa es el material escolar de todas clases. Ha procurado competir en precios con las demás, cosa que le ha permitido convertirse en la única proveedora de los numerosos estudiantes de la Universidad, Instituto y Escuelas Normales, que encuentran la facilidad de surtir a pocos pasos de sus Centros de enseñanza.

Don Luis Domingo, al instalar este importante establecimiento de papelería, imprenta y objetos de escritorio en Mayor, 92, frente a la Universidad, ha sabido dotar a la clase escolar del servicio que precisaba.

NUEVO ESTABLECIMIENTO

La técnica es el distintivo de la vida moderna. Sin técnica no hay nada, y un gran representante suyo es don Rosendo Montañés, que, recientemente, ha montado un gran establecimiento en el Coso, 206, teléfono 27-03.

En este nuevo establecimiento se reparan con la mayor rapidez toda clase de motores e instalaciones eléctricas en general.

Tiene, además, esta Casa una sección dedicada a la venta de lubricantes, grasas y aceites para automóviles, industrias y maquinaria agrícola.

"BAR MALLORCA"

¿Quién no toma café en estos tiempos? Se puede decir que nadie. Pocos, sin embargo, son los que lo toman bueno. Para tomarlo hace falta ir al bar que recientemente ha montado, con todas las exigencias modernas, don Leonardo Rubio, en la calle del Coso, número 104.

En el "Bar Mallorca" se toma un verdadero café—el corriente—. Del café Exprés no hay que hablar. Es aromático y delicioso cuanto cabe, lo mismo que los aperitivos y licores, que pueden colmar al paladar más exigente.

En el "Bar Mallorca" tiene Zaragoza uno de sus mejores sitios.

LA FARMACIA

Entre los muchos y variados comercios de esta popular calle merece también ser mencionada la antigua farmacia de don Ramón Casaña, fundada en el año 1883 y abierta al público en el número 135 de esta calle.

Esta importante farmacia ha llevado siempre fama por su antigüedad, fama que sigue conservando por sus especialidades en productos farmacéuticos.

Nos congratulamos de saber que contamos en Zaragoza con esta simpática y antiquísima Casa que, en su afán de servir bien al público, ha sabido ganarse una gran clientela.

UN GRAN COMERCIO

Es popular la gran zapatería de don Alfonso Francés, instalada en el Coso, 176 duplicado, por su gran surtido en zapatos para niños y zapatillas de todas clases.

Durante los meses de verano es

mucha la gente que quiere vestir bien e ir fresca. Para llenar, en lo que se refiere al calzado, esta necesidad, todos los zaragozanos visitan esta importante Casa, en donde, a los precios más reducidos, adquieren el calzado propio de la estación estival.

Esta gran Casa tiene montada una sección de artículos de cordelería, a la cual dedica una atención especial el señor Francés. En ella podrá encontrar el cliente los artículos que necesite, siendo todos ellos de la mejor calidad.

CONFITERIA "LA BELLA LUZ"

También éste es otro modelo de establecimientos modernos, que une a su modernidad la simpatía que el público le dispensa por los artículos que expende.

Don Antonio Bentin ha sabido conquistar para su establecimiento una numerosa y distinguida clientela que busca los productos de confitería fabricados por él, especialmente los artículos para regalos.

Para San José prepara esta Casa verdaderas fantasías propias para hacer excelentes regalos.

Cuenta siempre "La Bella Luz" con grandes surtidos en caprichosos regalos, y todos los días festivos pueden adquirirse sabrosísimas tartas.

"La Bella Luz" es una confitería moderna que, por sus deliciosos artículos, goza, como decimos, de la preferencia de una selecta clientela.

DESPACHO DE VINOS

Para los que gustan de un buen vino para la mesa es un proveedor indispensable don osé López, que tiene instalado un bien surtido establecimiento en el Coso, 144.

El despacho de vinos de "Josecico" ha conseguido acreditarse gracias a su excelente servicio, pues cuenta con toda clase de licores y vinos en condispensable don José López, que tiene jores calidades, procurando siempre corresponder a los deseos de sus clientes.

Lo que ha hecho que tenga una justificada fama la Casa de don José López son los excelentes vinos de la ribera del Jalón, de los que despacha diariamente importantes cantidades.

LA CASA "ESPUELAS"

Al visitar este importante establecimiento de ultramarinos nos llamó la atención el extraordinario surtido, en las más diversas especialidades, de los géneros que expende. Por ello encargamos a nuestro fotógrafo hiciera la fotografía que ilustra esta información. La Casa "Espuelas" realiza todos los días una importante cifra de venta, cosa que se debe a la buena calidad de los productos que expende y a la amabilidad de la dependencia, que ha sabido interpretar fielmente el deseo del propietario, que consiste en dar las mayores facilidades a los clientes.

En aceites, cafés Moka, Puerto Rico



Un aspecto del importantísimo establecimiento de ultramarinos de la CASA ESPUELAS, instalado en el número 162 del Coso. La Casa ESPUELAS tiene siempre un completo surtido de todos los artículos.

Caracolillo, chocolates de varias marcas (especialmente los famosos "Manolo", del que despacha gran cantidad de libras), embutidos de todas clases y los sabrosos jamones de Teruel, ha conseguido hacerse indispensable para los que gustan comer bien esta acreditadísima Casa, que está establecida en el Coso, 162.

Cuantos deseen hacer compras para mañana, 5 de marzo, pueden dirigirse a ella, en la seguridad de que quedarán satisfechos. Se nos olvidaba: Esta Casa dispone del teléfono 11-22 para el mejor servicio de sus favorecedores.

GRAN PESCADERIA

En la calle del Coso, número 142, tiene montada su gran pescadería don Antonio Sarría, la cual siempre está concurridísima de público, debido a que diariamente recibe los pescados frescos de los mejores puertos y en inmejorables condiciones higiénicas.

También el señor Sarría tiene montado un buen servicio de reparto a domicilio, en el cual, por que sus clientes estén siempre satisfechos, pone el mayor entusiasmo.

Para sus pedidos a esta importante Casa sírvase llamar al teléfono 34-70.

LA MADRILEÑA

El prestigioso comerciante de nuestra capital don Mario Herreros tiene montada una sucursal de su popular huertería "La Madrileña" en el Coso, número 131. Este gran comerciante, que desde hace tiempo ha sabido conquistarse una grande clientela, para no molestar mucho a sus numerosos clientes ha montado esta sucursal en la cual se expenden al público los mejores huevos de todas las clases a

los precios más inverosímiles—pues hay huevos desde sesenta céntimos la docena— artículo que, como bien sabe el público, lo vende en las mejores condiciones.

También tiene montada en esta sucursal una sección para la venta de aceites del Bajo Aragón y jabones.

Vende diariamente una exorbitante cantidad de docenas de huevos, que ya venta quiere decir la importancia y clientela que tiene esta importante Casa.

No nos falta mas que felicitar a don Mario Herreros por su prosperidad en el negocio y a los clientes de su importante Casa por haber sabido elegir el sitio donde proveerse de los buenos artículos que éste les suministra. Y lo hacemos complacidos.

UNA SUCURSAL

En la plaza de San Carlos nos encontramos con un gran establecimiento que ostenta en su fachada el anuncio de sucursal de la importante industria zaragozana "La Industrial Licorera Española". No creemos necesario hacer propaganda de los diversos artículos que fabrica esta acreditada Empresa zaragozana que ha sabido extender sus artículos por toda España.

En esta sucursal se surten casi todos los vecinos del Coso Bajo y de las importantes barriadas que rodean la plaza de San Carlos de toda clase de vinos, licores, refrescos, gaseosas, sifones, etc., y en el verano del higiénico hielo fabricado por esta Casa, y que es pedido en cantidades inconcebibles.

Por exceso de original aplazamos hasta el martes la continuación de este reportaje sobre la vida comercial del Coso.



La Liga

Artidos para hoy, y árbitros que los dirigirán:

Primera división  
Athlétic de Bilbao-Racing, Comorera.

Betis-Barcelona, Sanchis. Oviedo-Donostia, Montero. Español-Madrid, Steimborn. Valencia-Arenas, Escartín.

Segunda división  
Osasuna-Celta, Vilalta. Sabadell-Sevilla, Vallana. Unión de Irún-Sporting, Iturralde. Athlétic Madrid-Alavés, Medina. D. Coruña-Murcia, Melcón.

Tercera división  
Zaragoza-Gimnástico, Casterlenas. Logroño-Baracaldo, Ostalé. Valladolid-Elche, Vallés.

Hoy, en los campos de fútbol zaragozanos

A las diez y media, en el campo de la calle del Asalto, jugarán el Español y el Arenas en partido corres-

pondiente al campeonato aragonés de fútbol "amateur".

Por la tarde, en el mismo terreno, a las tres y cuarto, se enfrentarán el Discóbolo y el Arrabal.

En el estadio de Torrero, a las tres y media, Zaragoza-Gimnástico. Las alineaciones de uno y otro no serán definitivas hasta momentos antes de empezar, motivo por el que, ni aunque se aproximasen mucho al "original", no las damos.

Excursiones ciclistas

Para mañana, festividad local del 5 de marzo, la sección ciclista del Zaragoza ha organizado una interesante excursión a las murallas de Grisén, con ánimo de conmemorar ese día con los debidos honores.

La salida será a las ocho de la mañana, de la plaza de la Constitución, y el regreso por la tarde. Quedan invitados todos los ciclistas aragoneses.

Dados los alicientes de la excursión, es de suponer que se vea muy concurrida.

Para más detalles dirigirse al Club, San oVto, 6, primero, de ocho a nueve de la noche.

XIX campeonato nacional de "cross-country"

En San Sebastián, teniendo como punto de partida el Hipódromo de Lasarte, se correrá, en la mañana de hoy, el XIX Campeonato nacional de "cross-country".

Cuatro son las Federaciones inscriptas para tentar el albur en la batalla: Cataluña, Galicia, Santander y Guipúzcoa. Los representantes de estas regiones son lo mejor que hoy puede reunirse en la especialidad de las carreras a campo traviesa.

Andréu, el pequeño representante de Cataluña, campeón de España actualmente y campeón nuevamente de su región, es un serio candidato para el nuevo título. Coll, el guipuzcoano, plétórico de facultades y espléndido de forma, eso tro de los candidatos muy serios. Cialceta, de sobra conocido, excampeón de Espa-

ña, es hoy una incógnita a causa de su reciente enfermedad, pero, a pesar de todo, es otro de los que la afición apunta como candidato al título.

Falta Castilla en la competición por causas bien conocidas de la afición y bien lamentables para el deporte. Pero uno de los mejores elementos de aquella región, y no pecaríamos de exagerados si dijéramos que el mejor, Blanco, estará presente en la liza, aunque representando al equipo guipuzcoano, pues, como es ya sabido, pertenece al Donostia F. C. Es otro de los elementos calificados para el grupo de los de cabeza.

También —¿cómo no?— deja de concurrir Aragón.

**Lo que fué el combate Carnera-Loughran**

Primer asalto. — Loughran inicia bien la pelea, colocando izquierdazos a la cara del gigante. Ambos efectúan de tanteo y se producen cuerpo a cuerpo, dando lugar, en algunas ocasiones, a que el árbitro llamase la atención a Carnera. Este lanza al adversario a las cuerdas con izquierdazos y derechazos al cuerpo. Round del italiano.

Segundo. Loughran se muestra agresivo, pero apenas puede llegarle a Carnera, que, incuestionablemente, lleva la mejor parte. El gentío aplaude rabiosamente cuando el campeón se lanza contra el adversario y casi logra derribarle en el ángulo neutral. También éste es de Carnera.

Tercero. Loughran logra colocar ligeros derechazos al cuerpo de Carnera durante repetidos cuerpo a cuerpo. Este tercer asalto se lo adjudica Loughran.

Cuarto. No logra Loughran llegar al cuarto del contrario, y concentra sus esfuerzos en directos a la cara. Carnera entra en una especie de cuerpo a cuerpo con Loughran cerca de

las cuerdas, y el árbitro ha de llamarle nuevamente la atención. Este round también es de Loughran.

Quinto. Está muy agresivo Carnera, colocando buenos golpes al cuerpo y cara, mientras Loughran tiene que huir con habilidad. Asalto igualado.

Sexto. Loughran toma la iniciativa, mostrándose agresivo y colocando buenas izquierdas a la cara. Carnera entraba en clinch reiteradamente; Loughran sangra de una ligera herida en la cabeza. Round de Loughran.

Séptimo. Carnera amartillaba a su adversario contra las cuerdas, donde Loughran vióse obligado a cubrirse como podía, sin que le fuera posible evitar que Carnera le colocase buenos derechazos e izquierdas al cuerpo. Round de Carnera.

Octavo. Carnera lleva a Loughran hasta las cuerdas, donde trata de cubrirse el americano, pero el italiano le castiga rudamente el cuerpo. Round de Carnera.

Noveno. Carnera coloca repetidas izquierdas en la cara de Loughran, quien intenta mantenerse y boxear, mientras su adversario parece preferir el clinch. Round de Carnera.

Décimo. Loughran parece cansado, mientras el italiano está fresco y coloca duros derechazos a la cara, obligando a Loughran a ir hacia el ángulo. Logra Loughran algunas izquierdas a la cara del gigante. Round de Carnera.

Undécimo. Intenta Loughran emplear su izquierda, pero Carnera le empuja a través del ring, obligándole a entrar en clinch frecuente, ocasiones que aprovecha para colocarle golpes en el cuerpo. Asalto de Carnera.

Duodécimo. Llueve copiosamente. El italiano repite su acometida, llevando al adversario hasta las cuerdas, donde entran en clinch. Carnera logra que Loughran se tambalee con derechazos a la cabeza. También es el asalto de Carnera.

Décimotercero. Frecuentes cuerpo

a cuerpo. Se nota que se cansa Loughran, en el que, sin embargo, Carnera castiga. Asalto de Carnera.

Décimocuarto. Carnera se lanza en desesperado ataque, y Loughran aguanta un castigo durísimo. Implora más que pide el gentío a Loughran que resista, pero Carnera le aplasta con rápidos y consecutivos derechazos e izquierdazos a la cara, dejando groggy al americano, a quien salva la campana. Tal es su estado de atontamiento, que, equivocadamente, quie-

re sentarse en el ángulo del italiano. Round de Carnera.

Décimoquinto. Carnera coloca repetidos golpes de derecha a la cabeza, haciendo que Loughran se tambalee y vacile. Hay momento que parece que no podrá tenerse más en pie, y casi cae cuando suena la campana. Este último round también es del campeón, que sigue conservando el título... ¡cualquiera sabe hasta cuándo!

**Atletismo proletario**

Leemos que el Consejo Supremo de Cultura Física ha publicado una nota que representa una verdadera revolución en las actividades deportivas de los soviets. En lo sucesivo las organizaciones deportivas de la U. R. S. S. tratarán de batir los records burgueses, creando brigadas de choque similares a las de las distintas industrias.

Esta medida, que hasta el momento había encontrado la enemiga de las autoridades soviéticas, ha sido aprobada oficialmente. El secretario de la Liga de las Juventudes Comunistas ha hecho públicas unas declaraciones recogidas con entusiasmo en los centros deportivos.

—Debemos cambiar nuestros métodos inmediatamente — ha dicho Alexis Kosarov — para que durante el curso del presente año podamos batir ampliamente muchos records mundiales. Los atletas de Moscú deben tener presente en todo momento que, en lo sucesivo, ningún encuentro internacional debe terminar con la derrota de los equipos proletarios.

León Karakhan, comisario auxiliar de Negocios Extranjeros, ha propuesto que sean invitados a la U. R. S. S. profesores y entrenadores extranjeros que dirijan las actividades deportivas de las juventudes comunistas de manera que se puedan obtener resultados mejores que los obtenidos hasta la fecha.

—Del mismo modo que empleamos técnicos extranjeros en la industria— ha dicho el señor Karakhan— no podemos ignorar las experiencias del extranjero en lo que se refiere a los deportes.

El señor Karakhan, que es entusiasta jugador de tennis, estima que una acertada dirección llevada a cabo por deportistas profesionales de los países burgueses llevaría a los jóvenes comunistas a la conquista de records internacionales, ya que los atletas so-

viéticos tienen un hábito de disciplina del que carecen los demás países burgueses.

Los últimos diez años han sido testigos del desarrollo de la cultura física en la U. R. S. S. con la construcción de frontones, pistas de tennis y otros campos de deportes. Más de siete millones de personas están inscritas en las sociedades deportivas.

El golf, que hasta ahora era "tabú" por su carácter demasiado burgués, comienza a ser admitido. Moscú inaugurará en la primavera próxima su primer campo de golf.

**NOTICIAS GENERALES**

NOTAS DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Casta Madrid Sarasa, Manuel Navasa Ramos, Ascensión Carnicer Salinas, Cirilo Ibáñez Tello, María Luz Flores Aranda, Acracia Estrada Urriaga, José Hernández Pinto, Angel Roche Diaz, Libertad Gracia Martín, Aurora Lorente Alvarez, Lu's García de Ceca Olliete, Angeles Orga Romeo, Melchor Gurrea Revuelto, Angeles Pina Herrando, Angela Vela Jarante, Emilia Vellilla Gimeno.

Defunciones: Consuelo Heras, 14 meses, San Juan de la Peña, 276; María Badules, 47 años, barrio San Juan, 120; María Azagra, 8 meses, Roas, 6; Manuel Cleriguet, 83 años, plaza del Portillo, 3 y 4; Filadelfio Rubio, 33 años, Hospital militar; Miguel Marín, 72 años, Democracia, 110; Pedro Fontoba, 27 años, Hospital civil, Isabel Miranda, 84 años, Monforte, 22; Miguel López, 4 meses, camino San José, 11; Fidéla Mata, 67 años, Agustina de Aragón, 38 y 40; Antonia Castillo, 68 años, 5 de Marzo, 11.

¡JOVENES!... Llegó JACK WILSON, el triunfador de los Pielos Rojas. 20 céntimos en todos los kioscos.

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.*

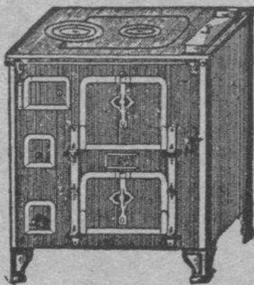
LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesiten buscar trabajo.

**Lámparas eléctricas**

Use bombillas "VULCAN"

Pídalas en los establecimientos del ramo

**GRATIS**



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etcétera

**FRANCISCO ERRAZU**  
FABRICA DE FUMISTERIA

**MAYOR, 61** (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

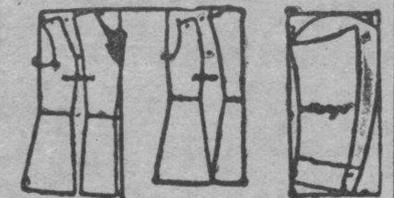
**ACADEMIA**

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.<sup>a</sup> Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



**SAN MIGUEL, núm. 14, tercero**

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

**REPRESENTANTES**

Se desean para todos los pueblos en que ya no los haya, en las provincias de Aragón, Rioja, Navarra y Soria para concederles la venta exclusiva del «Anticriptogámico Abello», único producto que sulfata las viñas sin agua y a la vez azúfra a la vez. Diríjanse en Tarazona al delegado general D. J. Atilano Urquíz

**OCASION**

Chorizo superior .....	6'00 kilo
Bacalao Islandia .....	1'90 "
Aceite virgen .....	1'75 litro
Azúcar florete .....	1'60 kilo
Alubia Falces .....	1'30 "
Chocolate .....	0'95 libra
Arroz superior .....	0'65 kilo
Patata simiente .....	0'35 "
Patata de comer .....	0'30 "
Pallilo, caja de 1.000	0'25 caja
Alubia Garrafa de simiente	
Compre: BLOCK CAFE GILI	
MARIANO AZNAR	
Plaza de San Miguel, núm. 9.	

**FERNANDO DIAZ**

Maquinaria agrícola y vinícola  
Vertedera AGUILA, patentada  
GARAGE FORD-Taller de reparaciones  
Telf. 69-CALATAYUD-Zaragoza



**El Banco Hipotecario de España**

hace préstamos hasta el plazo de 50 años:

- 1.º **SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS**
- 2.º **A LOS PROPIETARIOS DE CASAS EN CONSTRUCCION**
- 3.º **A LOS QUE QUIERAN RESTAURAR CASAS ANTIGUAS**
- 4.º **A LOS QUE QUIERAN CAMBIAR HIPOTECAS HECHAS CON PARTICULARES**
- 5.º **A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS QUE QUIERAN PARCELARLAS ENTRE SUS COLONOS**

Pueden entregarse cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente los préstamos, reduciéndose de este modo los intereses.

**NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES**

**¿DESEA USTED COMPRAR CEDULAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?**

Para informes diríjase a

**ANSELMO GRACIA FORCES**

Agente de préstamos para el

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Alfonso I, núm. 12, entfo. - ZARAGOZA. - Teléfono 45-51

**Oposiciones Banco España**

Convocadas 150 plazas.—Edad: 21 a 26 años.—Ejercicio en noviembre.

Preparación a cargo de D. Anselmo Adiego, P. Mercantil y Oficial del Banco de España; D. Angel Alloza, P. Mercantil y Jefe de Contabilidad del Estado; D. José Conejo, abogado, y D. Antonio Zanuy, P. Mercantil

**ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL**

Preparatoria Oposiciones del Estado.—PLAZA CONST. TUCCION, 4, segundo derecha.

**Maravilloso y prodigioso invento**

En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tiñe el cabello blanco. (Único en su clase). Se usa con las mismas manos, como una brillantina. NO MANCHA. ES INOFENSIVO. QUITA LA CASPA. DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO.

De venta en Casa Sres. Rived y Chólliz y en todas las perfumerías de España. Fabricante:

**J. BELTRAMI, Avenida Catorce Abril, 566. BARCELONA.**



INSTALACIONES de fábricas de hielo, cámaras frigoríficas para carnes, pescado, frutas, huevos, leche, bacalao, etc., con

**Maquinaria «BAKER»**

Refrigeración de locales, vitrinas, escaparates, mostradores para bares, armarios, etc., etc., con

**Refrigeradores BAKER-ICELET, automáticos**

Referencias de importantes instalaciones funcionando en España. Presupuestos gratis -- Facilidades de pago

**S. A. NOVITAS-BORI**

CORCEGA, 196-198 -- Teléfono 75361. - BARCELONA

REPRESENTANTES PARA ARAGON:

**«ZEMALTE»**

RUSIÑOL, núm. 1 -- Teléfono 2860 -- ZARAGOZA

**MAÑANA APERTURA DE CALZADOS IRIS**

AZUQUE, 45 (cerca a Santa Rosa). - Precios económicos. - Sección de calzados selectos. - Especialidad en la medida. - Vea nuestro escaparate.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2<sup>da</sup> - Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 palabras de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10	0'15
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **EN CASA** nueva se arrienda un principal y un tercero en 23 duros, con calefacción, cuarto baño, lavadero y termosifón, mosaico y sol todo el año. Razón en la misma, Madre Sacramento, núm. 55, tercero.

**SE ARRIENDAN**, desde el día, un primero y un entresuelo, Paz, 20; galería cristales, sol todo el año, 110 y 95 pesetas, y San Pablo, 17, tercero, 90 pesetas. Razón, San Pablo, 17. Confitería.

**SE ARRIENDA** local con vivienda en Boggiero, 80. Razón, en el mismo.

**EN EL BARRIO** de Hernán Cortés se arrienda espacio local, con entrada de carro, dos cubiertos agua y retrete. Razón, Azoque, 104, primero.

**SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, baño, calefacción, sol, desde 90 a 140 pesetas. Las Cortes de Aragón, núm. 48 (oficinas). Teléf. 45-78.

**PISO** 45 pesetas, sol, galería, personas mayores, garantía en el cobro. San Pablo, 133, segundo, solamente de diez a doce.



## COMPRAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **PRENSAS** para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**TRAPAS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor: Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca).

**COMPRO** máquina escribir en buen uso. Pensión La Peña, Cineglo, 3. Francisco Rojo.

## TRASPASOS

**POR 8.000 PESETAS** traspasaría por no poderlo atender, taller vainicas, bordados, plisados, incrustados y festones, con seis máquinas especiales y clientela. Plaza San Cayetano, 1.

**NEGOCIO** de porvenir. Se traspasa la jabonería de Caspe, por cesar y ausentarse el dueño. Informes, don Pascual Trasobares, secretario, Chiprana.

## CONSULTE

usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE TRASPASA** la tienda de vinos y comestibles más antigua del barrio de Venecia, por ausentarse su dueño, con amplias habitaciones, bodega y jardín. Sin traspaso. Informes, Checa, 36.

**SE TRASPASA** tienda comestibles céntrica. Buenas condiciones. Razón, calle Armas, núm. 134, primero, izquierda.

**EN EL SITIO** más céntrico de Zaragoza traspaso salón limpiabotas "Ramper". Mártires, 7 y 9 (frente Bar Mi Casa).

## FINCAS

**VENDO** casas nuevas entre ras o por pisos; facilidad en el pago. Calle Manue. Sancho, 46 y 48. Informes en la misma.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **PISOS**, próximo Puerta del Carmen, 10.000 pesetas. Construcción hierro, miradores, baño, 6 habitaciones, galería; entregando 50 por 100 resto facilidades. Razón, Coso, 70, segundo. Teléfono 27-74.

**VENDO** casas Conde Aranda, 235.000, 180.000 y 120.000 8 por 100. Otra, céntrica, moderna, 115.000, 9 por 100. Otra, cien metros Sagasta, jardín, 70.000, 8 por 100.

Otra, nueva, miradores, céntrica, 95.000, 9 por 100. Otras varias céntricas, moderna construcción, 25.000 a 40.000, 9 por 100. Vendo casa Porillo, baños, miradores, 14.000, 8 por 100. Vendo casa-hotel, junto tranvía, 35.000, 8 por 100. Parcela dos inquilinos, 6.000. Adelanto dinero para declaración de herederos. Dinero para hipotecas seguido operación. Don Jaime I, 44, entresuelo (antes Zabala, 2). Manuel Infante.

**OCASION:** Vendo, sitio mucho porvenir, casa nueva construcción hierro, baños, miradores, luces directas todas habitables. Renta 17.500. Precio, 155.000 pesetas. Puede adquirirse en 100.000. Trato directo, sin corredores. Coso, 70, segundo, de doce a dos.

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**NUOVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". "Incredible" Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heróismo, 55, garage. Teléfono 30-40.

**IDIOMAS:** Francés, inglés, alemán, latín. Enseñanza práctica por profesores nativos. Clases económicas y especiales de pocos alumnos. Traducción y conversación. Escuela-Centro Idiomas, Independencia, 9, segundo.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**NECESITAMOS** inspector productor de seguros profesional. Sueldo y comisiones. Coso, 65, segundo.

**SE NECESITA** aprendiz joyero, spoz y Mina, 34, principal. Sin buenos informes excusa presentarse.

### DEMANDAS

**REGENTE** farmacia, viudo, se ofrece interno o externo. Para informes dirigirse a peluquería de Narciso y Juan. Escuelas Pías, núm. 6, Zaragoza.

**IMPRESOR** se ofrece, así como para vigilante, ordenanza, cobrador, etc. Rafols, 11, bajo, señor Pardos.

**JOVEN** francesa, sabiendo español, acompañaría señorita; horas de diez a cinco tarde. Informes, Méndez Núñez, 35, principal izquierda.

**SE OFRECE** medio oficial de barbería, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Manuel Blasco, Miguel Servet, n.º 41, primero, primera, Zaragoza.

**SE OFRECE** joven necesitada, para mandadera o lo que convenga. Informes, Méndez Núñez, 35, principal izquierda.

**AUXILIAR** de farmacia ofrece, interno o externo, con trato familiar; modestas pretensiones. Escriban: Mariano Donate, Pilar Martí, 25, 1.º izqda. Burjasot (Valencia).

**SE OFRECE** marcador minervista, sueldo a prueba. Razón, calle Mayor, núm. 45, tercero izquierda.

**SE OFRECE** oficial de sastre, que sabe el corte, para dentro o fuera de la capital; trabajar todo el año. Calle San Jorge, 30, entresuelo izquierda, primera puerta. Zaragoza.

**JOVEN** de 17 años, de buena familia, con conocimientos de comercio, desea colocación; módicas pretensiones. Razón, Camino del Sábado, núm. 10. José Cortés.

### VENTAS

**SE VENDE** potra de un año, buena clase; se hará barata. Dirigirse a Bernardo Pérez. Soto Ballarín, Calatorao.

**CAMAS** hierro. Armario luna, 70 pesetas; idem ja cobino, 85; cama hierro, 55; lavabos, 18; sillas, 4; mesa, 25; reloj pared, 55; idem bolsillo, 7; idem pulsera, 5. Cerdán, 43, principal.

**MAQUINAS** de coser usadas, vendiendo de pie, desde 50 pesetas en la casa más surtida y que mejor sirve. También plazos. Plaza San Cayetano, 1.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

### VIAJANTE

con coche propio y para las provincias de Huesca y Teruel y alguna otra se necesita, a base de buena comisión. Daría muestrario. Dirigirse a Viuda de V. Marcuello. Cortes (Navarra). Fábrica de galetas.

**SE OFRECE** medio oficial carnicería, dentro o fuera capital. S. Glibert, San Pablo 37, segundo.

**SE OFRECE** un matrimonio para portería, con buenos informes. Avenida de Madrid, núm. 1, segundo derecha.

**SE OFRECE** muchacha para servir en casa de poca familia, señor o señora sola o niños, con buenos informes. Méndez Núñez, 13, portería.

**SE OFRECE** joven para despacho, pocas pretensiones, responden de sus actos, o llevaría contabilidad por horas, y también aceptaría plaza de viajante o cosa análoga. Dirigirse por escrito: calle Santa Inés, número 8, tercero.

**CHOFER** mecánico, sabiendo francés y contabilidad, se ofrece; libre del servicio militar, modestas pretensiones; lo mismo en la península que en la Guinea o en Fernando Poó. Dirigirse a C. P. LA VOZ DE ARAGON.

**MEDIO** oficial de sastre desearía colocarse en un taller; habla correcto francés. Razón, calle de la Fuente, número 16, bajo. Virgilio Ferrer

**SE OFRECE** joven 35 años, práctico en facturaciones e impuesto en cuentas, para almacén o cosa análoga; pocas pretensiones. Razón, Armas, 74, primero izquierda.

**MECANOGRAFA**. Colocaría-se todo el día o por horas. Inmejorables referencias. Calle de la Libertad, núm. 10, piso entresuelo.

**SE OFRECE** muchacho de 15 años para aprendiz de lo que convenga. Razón: Avenida Central, 40, bajos. Zaragoza.

**SE OFRECE** joven instruída para dependienta de zapatería, bazar, etc., con buenos informes. Pocas pretensiones. Razón, San Pablo, 98, cuarto.

**SE OFRECE** viuda, sabiendo de cocina, para poca familia, señor o señora sola, para reparar y planchar, mandadera o lo que convenga. Dirigirse, Sepulcro, 16, primero izquierda.

**SE OFRECE** portera con hijos mayores; inmejorables informes. Razón, Morera, 7, bajo.

**SE VENDE**, en buenas condiciones, una máquina para fabricar hielo. Informarán Coso, 56, portería.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tallamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero), Zaragoza.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas bionda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

## RECAUCHUTADOS



Juan Lazaro

Plaza de la Libertad, n.º 23

Teléfono 27-92. - ZARAGOZA

## PERDIDAS

**CAJA** de AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el duplicado de la libreta núm. 112.022, por pérdida de la misma, se pone en conocimiento del público para que la persona que la tuviere en su poder la presente en esta oficina, San Jorge, núm. 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá la duplicada, quedando nula la primera. Zaragoza, 1 marzo 1934. - El gerente, José Simués.

**RELOJ** pulsera caballero, extraviado día 2, desde Zurita a Sixto Celorrio, tranvía Gállego, ruego devolución Zurita, 5, portero indicará. Gratificaré espléndidamente por ser recuerdo familia.

## NODRIZAS

**AMA**, de 25 años, se ofrece para criar en el pueblo. Razón, calle del Azoque, 29, verdulería de Santa Rosa.

## HUESPEDES

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **VIAJEROS**. Para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón. Constitución núm. 5, segundo. Teléfono 29-97.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes fijos; precios económicos y buen trato. Vistas a calle Alfonso. Manifestación, 82, cuarto.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para estar como en familia; punto céntrico; pensión, cuatro pesetas. Informarán, Dormer, 19, portería.

## VARIOS

**CONSEGUIREIS** éxito en penas, tribulaciones, resolviendo vuestras dudas consultando con la profesora Flaura en Ciencia Ocultas y somnambulismo; nada contra la moral. Unceta, 52 (Delicias).

**PELUQUEROS - BARBEROS** ¡Atención! Crema superior de afeitar, a 2 pesetas kilo; crema mentolada, a 3 pesetas kilo. Mandad una peseta y recibiréis un bote de muestra. Alberto Gutiérrez, Aldeanueva de Ebro (Logroño).

**MARMOLES**. Se facilitan detalles y presupuestos gratis de toda clase de trabajos en mármol a los señores arquitectos, aparejadores y maestros albañiles. Trabajos para cementerios. Despacho, San Miguel, 13 duplicado. Talleres, Manuela Sancho, 48 duplicado.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**ANTES** de comprar cocina económica vean las de Barraquer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construídas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítanos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

**VINOS** de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull. Cariñena.

**MONDONGOS:** C upradios siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servirlos. Arroces seleccionados: corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparras" de Hellín, lo más formidable, 15. Piñones, 5 kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta de pimentón chorricero riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**VENDO** polluelos Leghorn seleccionada, 17 pesetas docena. Pollas para postura, varias edades. Pollos tomates y conejos. Camino de San José, 60. Torre.

**VENDO** macho delantero, carro y aparejos. Razón, calle la Tajada, Manuel González. Alagón.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos motor-neros. Transmisiones y motor. Funciones y talleres. Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 5.

**VENDO** armario ropero, estufa tortuga y dos cajas muestrario, todo en buen uso. Cuatro Agosto, 7 y 9, 3.º derecha.

**SILLERIAS** de junco, médula y mimbre; costureros y canastillas para fajeros, de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consultad precios y calidades a la cestería hoy más importante. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería BBB.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

**OCASION:** Vendo gramola con 20 discos, 100 pesetas, por luto. Mayor, entresuelo izquierda.

**VENDO** partida pantalones nuevos caballero, niño ocasión. Confecciono riedda. Reformo toda clase prendas civil, militar. Lilián, 4, segundo derecha (entrada por Don Juan de Aragón).

**SE VENDEN** un carro, tres volquetes y cuatro caballerías. Razón, de doce a dos, Sixto Celorrio, 64 (Arrabal).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. - COSTA, 2

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

SALUDEMOSLE

## D. MANUEL MARRACO



Nuestro ilustre amigo ha sido elevado al Ministerio de Hacienda. Quizá lo sea un poco tarde. Hace dos años, con libertad de acción, hubiera encauzado la economía estatal por derroteros en los cuales a estas horas halláramos paliación a la crisis.

Mucho nos satisface que un zaragozano esté en las más elevadas esferas de la gobernación, pero la complacencia queda atenuada porque el momento es de dificultades tales que simplemente mantener el prestigio personal de economista equivale al más supremo doctorado en la difícil, abstracta ciencia económica.

Don Manuel Marraco tiene firme el sentido de la capacitación, aprovechado por teorías y por realidades que le dieron categoría nacional de gobernante antes de serle entregada una cartera que, desde hace años, estaba destinada al gran aragonés: la de Hacienda.

Prueba difícilísima la en que está incurrido el señor Marraco. Horas de angustia nacional las en que le envuelven las circunstancias. Perentoriedad en la ejecución, hechos prestos y ejecutivos son lo necesario, pero si esto responde al temperamento del nuevo ministro es probable que haya de frepar sus reformas, de embridar sus anhelos ejecutivos porque la función de gobernar, de administrar está, en el acto nacional de ahora, restringida al movimiento que permite el péndulo político.

Todo lo que no haga don Manuel Marraco le es conocido y lo domina por capacidad, por sabiduría académica. Todo lo que no realice no será realizable porque los intereses nacionales tienen ligazón indestructible con otros intereses creados por la desadministración de hace medio siglo. Y el señor Marraco es admisible por su sabiduría de economista

ta y por su temperamento de formidable hombre de acción, de ejecución económica, pero no es lógico pedirle hechos milagrosos ajenos a su dignidad de gobernante.

Bien elevado el ilustre aragonés a la cartera de Hacienda, a los destinos ministeriales. Todo lo merece el ilustre zaragozano, evidenciador de que el talento, la perseverancia en el estudio y en la acción son virtudes inherentes a su magnitud de hombre de Gobierno.

Nosotros, aragonesistas fervorosos, saludamos a don Manuel Marraco y le pedimos que tenga siempre la mirada puesta en nuestra tierra, porque aquí, duros para los nuestros, tenemos, sin embargo, en las horas difíciles, blanda la corteza del corazón para ensalzarlos y reconocer sus grandezas. Y por ello Aragón estará con el sentimiento puesto en el deseo del mejor éxito de nuestro querido y admirado amigo. Hágalo todo por Aragón, que es su hogar natal y le defenderá contra los ajenos, contra los que, Ebro abajo, emplearán contra él sutiles artes de fenicios con el fin de trabarle la función ministerial.

Aragón sobre todo, admirable y admirado don Manuel.

### Puertos cerrados por la nieve

Debido a los recientes temporales de nieve quedan interceptados los puertos siguientes:

Pajares, Escudo, Somosierra, Guadarrama (Alto del León) y Piqueras.

Estos además de los puertos que ya permanecen cerrados durante el invierno en virtud de temporales anteriores.

## ARAGONESAS POR SORPRESA

En las primeras horas de la mañana del 5 de marzo de 1838 Zaragoza se vió de súbito invadida por las tropas de Cabañero, general del Pretendiente, titulado Carlos VII, que intentó adueñarse de la capital.

Advertida de esta tentativa, la guarnición de la Plaza se aprestó a su defensa con tal denuedo y entusiasmo que en pocas horas puso en dispersión a los invasores.

Los zaragozanos, consecuentes con la tradición, celebran anualmente con expansiones de júbilo esta efeméride patriótica.

I

¿Que si era de su tierra? Y el observador más fiel de sus tradiciones. Véase el marchamo:

Cristianado en la parroquia del Gancho. Rabadán, un día, de la comarsa de danzantes del barrio de San Miguel. Jotero, luego, de una renombrada rondalla que en y fuera de la capital cosechaba de continuo sendos éxitos a mayor gloria de una de las manifestaciones más destacadas de su Aragón: la Jota. Casado con una vecina de las Tenerías en la iglesia de la Malena o del Gallo. Y, por fin, establecido en una de las calles del Arrabal con un modesto comercio de bebidas y comestibles.

Este era tío Gregorio: zaragozano por los cuatro puntos cardinales.

Ciudadano tan castizo tenía trazado su calendario popular para la observancia de los preceptos conmemorativos de su tierra. Así, pues, el día 5 de Marzo era el primer vecino de Zaragoza dispuesto a acampar en la Arboleda de Macanaz para, en unión de sus íntimos, formar corro en torno de la abundosa sartén sometida a la acción de crepitante ramulla...

II

Había llegado la memorable fecha y tío Gregorio, leal a su costumbre, ordenó a Prisca, su hija y única compañera de hogar, dispusiese todo lo pertinente para la sartenada.

Profundo contratiempo le causó la negativa de la muchacha.

—¿Te sientes destemplada, Prisca? —Algo d'eso hay, padre. Sin estar pa guardar cama, no m'encuentro en estao de lanzame a la calle. Pero no s'alarme, que el caso no es pa que usted deje de echase unos chaparrazos con los de tóos los años. Me quedaré en casa y así pué que mañana me tenga usted ya güena.

—Vas a aguanos la fiesta. —Por poco motivo, ya que por un fraile no se descompone un convento, como dice el decir.

—El día no pué ser más despejado. —Pero mi caeza no está pa burinas; conque... arreando; no quiero privale de gozala en día tan señalao.

—Como que tóos estamos dispuestos a celebrato, y si tú no vienes dirán que...

—Déjese de habladas... y a divertise.

III

Y organizóse la caravana campes tre, presidida por Gregorio, con rumbo al escenario de la fiesta. Prisca quedó sola en casa.

Su padre, encargado de aderezar el copioso condumio, inquietado de pronto por un presentimiento e improvisando un fácil pretexto, abandonó la arboleda en pleno período de juerga, cuando, allá congregados, nutridos grupos expandían sus ocios festeros traducidos en canciones, bailes y regocijos improvisados y muy propios de una jira al aire libre...

IV

—Prisca, hija mía: ¿Por qué no me contestas? —Gregorio, enfrentado a la puerta de acceso a la escalera y a fuer de continuos repiqueteos de llamador, preñado de impaciencia y coraje, alentó con voz descompasada: ¡Abre, o bato la puerta!

Minutos después la mano trémula e indecisa de Prisca franqueaba la entrada.

No podía la moza ocultar su turbación.

Ni el viejo, en las angustias de la duda, supo reprimir su exaltamiento:

—Explicame el motivo d'esa sofocación que t'apunta en la cara.

...

Fingimientos, excusas, evasivas de la víctima, consciente de su pecado.

Nada convencía al padre en la efu-

sión de su presentimiento. Después de asegurar el cierre de la puerta requirió una por una las habitaciones. Rotundo, aunque doloroso, fué el éxito de su empeño al encontrar oculto a un hombre joven que, al ser descubierto, se apresuró a confesar su delito de abuso de confianza...

V

Mientras Prisca, acodada en una mesa, gimoteaba entre convulsiones de temor y sonrojos de pecadora, esperando la iracundia de su juez, éste —tío Gregorio—, encerrado en una pieza contigua con el desconocido, sentenciaba:

—Soy enemigo de asonadas; y aunque eres un canalla, ya lo ves, te respeto la vida. Pero antes de imponete una pena te voy a recordar una juada que precisamente en tal día como hoy atentó contra las libertades d'esta ciudad, al colase en ella, por sorpresa, un enemigo a quien el pueblo hizo pagar cara su acción. He aquí al facioso, qu'eres tú, y al pueblo, qu'es mi presona.

—Soy un hombre honrao, incapaz de cometer un atropello por mi propia voluntad.

—¡Silencio! Por ahura, náa más; pero te juro que, si no procedes por las güenas, ti haré reparar el atropello; que nunca me barrunté ni m'avengo a que nadie destruya mi reputación, y menos por sorpresa.

VI

Aún transcurrieron algunos años, pocos, desde aquella fecha en que un opinado acontecimiento empañó el bienestar de tío Gregorio.

Pero a partir de un buen día de arras y latinajos, de reconciliación y deberes cumplidos, todos los años el hombre de su tierra, el observador más consecuente de sus tradiciones, con fausto familiar, mezcla de sentimientos íntimos y fervores patrióticos, se entrega a la celebración de la fecha del 5 de Marzo...

Sartenada, rasqueo de vigüeta, canturreo de rabaleras. ¡Alegría, alegría!

Hay que matar con júbilo las tristezas y reconcomios de una página sangrienta, dispuesto a no tolerar, vida por medio, más hazañas familiares ni políticas por sorpresa.

T. IRIARTE REINOSO

## Bases para elegir "Miss Aragón", que deberá concurrir al Certamen Nacional de Belleza

### HACIA PARIS

Nuestro colega "Ahora", en representación del Comité Internacional del Concurso de Belleza, delegó en nosotros para elegir la señorita representante de Aragón.

Muy agradecidos y fervientes en el deseo de que sea nuestra representante la que, en noble empeño con otras bellezas españolas, sea la que vaya a París para representar a nuestra nación.

Hablemos hoy poco, que el espacio es poco y el tiempo apremia.

### BASES PARA CONCURRIR AL CERTAMEN ARAGONES

Condición previa: la de que las señoritas concursantes han de estar comprendidas entre las de honesta ocupación y de prestigio honorable. La seriedad del certamen lo exige, lo impone así.

El Jurado calificador sabrá, en todo momento, a qué atenerse para proceder, con la más exquisita prudencia, a designar "Miss Aragón". No hay duda en ello. Como no la hubo hasta el presente.

A partir del lunes se admitirán en LA VOZ DE ARAGON fotografías de las señoritas que aspiren al título de "Miss Aragón".

Cada fotografía deberá llevar, en un sobre por separado, el nombre y

apellidos de la concursante, edad, domicilio y talla.

Estas señas e indicaciones sólo tienen relación con el concurso a los efectos del indispensable conocimiento para el Jurado, pero en modo alguno serán dadas a conocer ni pública ni privadamente.

Sólo será publicado el nombre de la señorita designada junto con la fotografía de la misma.

Las demás fotografías serán de vueltas a las señoritas concursantes.

El plazo de admisión terminará el día 31 de marzo, a las doce de la noche.

La elección se hará con el tiempo necesario para que la señorita designada "Miss Aragón" sea conocida en Madrid antes del 8 de abril, pues para esa fecha "Ahora" habrá ultimado la organización en Madrid.

Las señoritas concursantes seleccionadas por el Jurado mediante examen de las fotografías deberán concurrir el día y a la hora para que se les cite, en sitio que oportunamente será señalado.

La señorita elegida "Miss Aragón" irá a Madrid, como las representantes de las demás provincias, para tomar parte en la elección de "Miss España". Tanto los gastos de viaje como los de estancia en aquella ciudad, de la elegida y de una persona que la acompañe, serán sufragados por el diario "Ahora" durante una

semana, como mínimo, pues el diario organizador se reserva el derecho de prorrogar la estancia si conviniera a los fines del mejor éxito del concurso.

A la señorita elegida habrá de acompañarla únicamente una persona. Su viaje en ferrocarril será en primera y la estancia en Madrid en uno de los hoteles de primera categoría.

Queda prohibida para la elección, tanto en las provincias como en Madrid, de exhibiciones en "maillot". Las concursantes se presentarán ante el Jurado: en Zaragoza, en traje de calle, y en Madrid, imprescindiblemente en traje de noche.

La señorita designada "Miss España" tendrá un premio en metálico de ocho mil pesetas y se establecen otros premios, de mil pesetas, uno para la que, a juicio del Jurado, tenga la cara más bonita y otro para la que tenga el cuerpo más perfecto.

Finalmente: la edad fijada para concurrir al certamen será de diecisiete a veinticinco años.

Los datos complementarios los daremos a conocer en nuestros inmediatos números.

De momento publicamos las bases. Esperamos que Aragón ofrezca en Madrid una mujer digna de ser aragonesa precisamente por sus dotes de belleza y por las que tienen no menos valor en orden moral.